

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCIÓN...  
ADMINISTRACIÓN COSTA, 2  
TALLERES...

APARTADO CORREOS 140

TELEFONOS:

REDACCIÓN... 1004  
CONFERENCIAS... 1707  
ADMINISTRACIÓN... 2422

Año VIII

Zaragoza - Martes, 21 de junio de 1932

Núm. 2.101

## INTERESES REGIONALES

### La plaga de la langosta avanza en su desarrollo

Cada día, con mayor apremio, los pueblos atacados por la langosta piden auxilios para su extinción.

La langosta en Saltón va desarrollándose de día en día, de hora en hora, y el plazo terrible es corto para la tramitación de los auxilios que se ofrecen.

Esas 10.000 pesetas que la Diputación, haciendo un esfuerzo, ofrece y lo hasta ahora enviado por el Ministerio de Agricultura es insuficiente.

La transferencia de crédito que en su buena disposición la Corporación provincial tiene solicitada, teniendo en cuenta los trámites burocráticos, llegará tarde.

El plazo no admite demoras: es un plazo de ocho días que la naturaleza de los insectos da para combatirlos y pasado el cual la langosta se pondrá fuera del alcance del hombre, llevando su trágico cordón a tierras que luego posiblemente arrasará, no sin antes destruir lo que pueda.

Esa plaga pone en peligro dos de las más ricas vegas aragonesas: las del Manubles y el Jalón y es necesario salvarlas.

Para algo cobra el Estado 0'50 pesetas sobre la cuota contributiva de

los pueblos con destino a plagas del campo.

Puede calcularse, con poca diferencia, que esa recaudación asciende en la provincia de Zaragoza de 110.000 a 125.000 pesetas.

Y todo ese dinero que el agricultor da para que el Estado defienda sus campos de las plagas (dinero que este año no le conocemos inversión y posiblemente se halle en el Banco esperando disponga de él el ministro o director general del ramo) ¿no puede servir, en una cuarta parte, para extinguir esa plaga, la más terrible de cuantas el agro aragonés padece?

Esta es la pregunta que se hacen los pueblos de Villalengua, Torrijo y Moros, y esa es la pregunta que nos hacemos todos.

¿A qué, si no, responderá el concepto plagas del campo?

## MAÑANA

### ANTIGUOS Y MODERNOS

## Juan Bautista Lully

Por J. GARCIA MERCADAL

## EL ESPERADO YERMO

### Salió de Tudela Ebro abajo con su "chinchorro" y llegó anoche a Zaragoza

¿DONDE ESTA YERMO?

El domingo había anunciado su llegada a ésta el navegante solitario Yermo, que viene con una pequeña barca desde Miranda. Como el anuncio de su llegada lo hacía desde Logroño, no ha podido por lo visto fijar exactitud por los obstáculos que a no dudar habrá encontrado en su ruta. Lo cierto es que el domingo salieron a buscarle Ebro arriba buen número de canotistas de "Helios" que, los unos a Cabañas, otros a Sobradiel y otros a Miranda (castillo de), esperaban que el gran Yermo apareciera con su "falucho" para rendirle honores deportivos.

Transcurrió el día y Yermo no llegó. Unos pensaron que habría sido víctima de las tormentas y otros calculaban que al no tener noticias de Tudela sería probable no hubiese llegado todavía a dicha ciudad.

Esta última probabilidad ha sido la que ha tenido confirmación. Yermo lleva un viaje muy lento. Quizás se dé cuenta, una vez en el Ebro, de que no lleva la embarcación más apropiada para navegar por el río. La eslorra es muy corta y la manga quizás demasiado amplia; características muy apropiadas para costear, pero que sin duda han de reportarle dificultades en las presas, agrandadas porque la embarcación tiene mucho calado y la quilla no es propia para el agua corriente.

Lo cierto es que Yermo fué la obsesión de los deportistas el domingo pasado y recibimos muchas preguntas relativas a la marcha de dicho navegante. Pero Yermo no parecía por ningún lado.

### LA SALIDA DE TUDELA

El lunes, al fin, se despezó la incógnita y por un telegrama de los vegetarianos del Club Náutico de dicha ciudad supimos que Yermo había estado allí y el mismo domingo salía Ebro abajo, acompañado por los deportistas tudelanos, que le acompañaron hasta la primera presa.

El parte que tenemos a la vista dice: "Acompañamos Yermo presa próxima; llega ésa lunes tarde. Comuniqué "Helios".

### LA LLEGADA

Ayer, a las ocho, llegó Yermo a Zaragoza. Hizo los últimos kilómetros anoche y fué recibido por los piragüistas de "Helios".

## SUBVENCIONADOS POR EL ESTADO

### Viaje de estudios de unos maestros aragoneses



Como indicábamos en nuestro número del domingo, el Estado ha subvencionado a un grupo de maestros para que realice un viaje de estudios por varias capitales españolas. En la fotografía, los maestros subvencionados, antes de salir de Zaragoza.

(Foto. A. de la Barrera)

## CERCA DE TUDELA

### Perece un carretero aplastado por el carro que guiaba

TUDELA. — En el término de Romerales, próximo a Tudela, ha ocurrido un sensible accidente del que ha resultado víctima el vecino de Cabanillas Andrés Aguado, de 40 años, casado y con cinco hijos.

Marchaba el desventurado Andrés guiando un carro de su propiedad, cuando al intentar subir una cuesta pronunciadísima el vehículo retrocedió vertiginosamente arrojando a su conductor. El desgraciado carretero pereció a consecuencia de las graves heridas recibidas. El Juzgado ordenó el levantamiento del cadáver y la práctica de las ordinarias diligencias. — SANTOS MALLOL.

## EN LAS DELICIAS

### Un obrero es alcanzado y lesionado gravemente por un desprendimiento de tierras

Anoche, en el barrio de las Delicias se desarrolló un sensible accidente.

En las inmediaciones de una grava cargaban tierra en una camioneta dos obreros.

Les auxiliaba en la faena Cecilio Aznar Gómez, de 22 años, vecino de Borja, que trabaja en las obras de construcción del Caminreal.

Su afición a guiar automóviles le llevó a cooperar en los trabajos de aquellos obreros, conduciendo, a ratos, la camioneta.

Durante la carga del vehículo e inesperadamente sobrevino un desprendimiento de tierras y piedras que alcanzó y lesionó de consideración a Cecilio.

Conducido al Hospital provincial le apreciaron y curaron los facultativos de servicio la fractura de la pierna izquierda y varias contusiones en el cuerpo.

Fué calificado de grave su estado, y quedó hospitalizado.

Del accidente se dió cuenta al Juzgado de guardia.

### El estado de las obras de la calle de Alfonso

El alcalde don Manuel Pérez Lizano, acompañado del concejal señor Sarría Górriz, se personó ayer, a las ocho de la mañana, en la calle de Alfonso I, al objeto de enterarse del estado de las obras que se realizan en dicha vía.

El ingeniero municipal señor González Lacasa y el contratista de las obras le pusieron en antecedentes de la marcha de las mismas.

Actualmente se va a proceder a verificar las tomas de agua a las casas que forman la calle, con lo cual, si bien se retardará por unos días el cierre de las zanjas, éstas no tendrán que ser abiertas nuevamente una vez hecha su cubrición.

Insistimos en la necesidad de que



EL SEÑOR

## D. Joaquín Moliner Artal

Descansó en el Señor ayer, 20 de junio de 1932

BAJO EL MANTO DE LA SANTISIMA VIRGEN DEL PILAR  
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

R. I. P.

Su afligida madre, D.<sup>a</sup> Antonia Artal, viuda de Moliner; sus apenados hermanos, José, María del Pilar, Josefina, Enrique y Manolita; hermanos políticos, D. Laureano Labarta, D.<sup>a</sup> Teclina Tarrago y D. Rufino Monreal; tíos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan en caridad una oración por su alma y la asistencia a los funerales que se celebrarán hoy 21, a las diez, en el Santo Templo Metropolitano de la Seo, y acto seguido a la conducción del cadáver desde la casa mortuoria, Plaza de San Lorenzo, número 13, al referido templo, donde se le cantará un responso, y desde allí al cementerio de Torrero, por cuyos favores quedarán agradecidos. No se reparten esquelas. El duelo se despide en el templo

COMPAS FUNEBRES LABORDA. Ossau, 4.—Teléfono 8101



LA SEÑORITA

## D.<sup>a</sup> María Luisa de Torres y Aisa

Falleció bajo el manto de la Virgen del Pilar, el día 19 de los corrientes  
DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION PAPAL

R. I. P.

Su director espiritual, R. P. Joaquín Ferrer; sus apenados primos y demás familia,

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que se celebrarán hoy, martes, a las once, en la iglesia parroquial de San Gil, por cuyo favor les quedarán agradecidos.

La conducción del cadáver se verificó en la tarde de ayer.

EL DUELO SE DESPIDE EN EL TEMPLO.

NO SE REPARTEN ESQUELAS.

El Excmo. Sr. Arzobispo de Zaragoza y otros varios señores preladós han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

FUNERARIA ALFONSO. — BLANCAS, 1. — TELFS. 1.790 y 1.798

VIDA LITERARIA Y CIENTIFICA

# La educación constructiva y el progreso espiritual

Las obras de la calle de Alfonso se aceleren lo más posible y nos congratulamos de que la Alcaldía ponga el máximo interés en que así suceda.

De iniciarse una eficaz intensificación en los trabajos, sería posible que en los primeros días de agosto la calle de Alfonso se abriera al tráfico completamente remozada.

## La actitud de los diputados radicales ante la cuestión del Estatuto

Recibimos, para su inserción, esta nota:

"El Comité del partido republicano radical se ha reunido en sesión a requerimiento de los cinco diputados que representan en Cortes a la ciudad y la provincia de Zaragoza.

Estudiado y debatido el problema sometido a decisión, el Comité acuerda:

Que las normas disciplinarias impuestas por la minoría parlamentaria radical para la discusión del dictamen sobre el Estatuto de Cataluña no obliga a los diputados aragoneses a votar en pro, ni siquiera a abstenerse de hacerlo, en la decisión sobre disposiciones que impliquen franquicias no aplicables de modo inmediato a todo el territorio nacional.

Nuestros diputados incumplirán su mandato siempre que no rechacen expresamente todo privilegio.

De este acuerdo se dará cuenta a la dirección nacional del partido, y si esta actitud no fuera respetada se convocará asamblea general para decidir lo que debe hacerse".

## Diputación Provincial

### LOS SERVICIOS DE TELECOMUNICACION

Los Ayuntamientos de Longás, Castejón de las Armas y Torrehermosa remiten certificación de acuerdo renunciando a los beneficios de la disposición sobre implantación del servicio de Telecomunicación, por considerarlo gravoso para los intereses del Municipio.

### SOLICITUD SOBRE UN CAMINO VECINAL

El alcalde de Torrehermosa solicita se autorice al Ayuntamiento para llevar a cabo por gestión directa las obras de construcción del camino vecinal núm. 623 de Alconchel por Torrehermosa a Santa María de Huerta.

**IRIS PARK** Todos los días, mañana y tarde  
**PATINES Y GOFL**

**Aimorranas, Varices, Ulceras**  
Cura radical

**SIN OPERACION**  
**JAIME LEDESMA**

Especialista del Hospital Victoria Eugenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis.

ALFONSO 6, entlo. Consulta: 11 a 1  
**ZARAGOZA**

## LA MUNDIAL, S. A. -- Madrid

Seguros. - Cooperativa Mutua de Capitales y de contra-seguro de cuota. - Incendio  
Delegación para Aragón: Zurita, 13. - Teléfono 1255

# GOYA

MAÑANA, ESTRENO de la superproducción polaca

## HACIA SIBERIA

Producción "Kineton Sflnsk", presentada por "Sonoro Films", interpretada por J. SMOSARKA y A. BRODZISZ.  
Director: HENRY SZARO

HOY, ULTIMO DIA de

## MUSIC-HALL

por el notable "chansonnier" WILLY FORTS

Característica sobresaliente de la época es la abundancia de fuerzas encontradas, las constructivas y las destructivas del mundo moral, que pugnan por triunfar en lucha tenaz y aparentemente silenciosa, de la que son manifestaciones esporádicas las temporales contiendas internacionales y aun las nuevas formas de evolución social. Y es curioso observar la doble corriente anuladora que se manifiesta en la Ciencia, en la Política y en otras grandes categorías de la vida, pues mientras más se descubre y adelanta más superstición turba los espíritus; cuanto más se afanan los pueblos por la cooperación pacificadora es mayor el recelo y la preparación para la lucha; a medida que se alumbran los que serían fáciles medios de regular la producción y el consumo — evitando extremismos que, por lo general, no tienen otro origen que la penuria — acentúan más la crisis económica, el paro y demás secuelas del desequilibrio actual.

De aquí que sean tan dispares los augurios que se hacen en torno al porvenir de la Humanidad, y que exista legión de valores intelectuales que desconfién de la eficacia de la labor, consuetudinaria de los pueblos en orden a lograr la paz y el progreso, propugnando por la necesidad imperiosa de emplear remedios excepcionales que estiman no pueden encontrarse más que en la educación de la juventud.

En el panorama intelectual europeo — y mundial — se eleva ahora la voz potente y autorizada del sabio polígrafo Adolfo Ferriere, con caracteres de insólita resonancia. Este eminente pedagogo y publicista, director adjunto de la Oficina Internacional de Educación y vicepresidente de la Liga Internacional para la Educación Nueva, constituye hoy el verdadero apóstol, el denodado paladín de esa meritoria corriente ideológica, la cual lleva aparejada, naturalmente, no sólo una superadora labor de revisión general de la Educación, sino el nuevo concepto amplificador de la misma. Ferriere ha desarrollado una labor asombrosa, tanto por la interna facilidad asimiladora como por su variedad, en el libro, la conferencia, la cátedra, etcétera, resultado de la cual y de su incansante ascensión inquisitiva es ese su concepto de la "Educación Constructiva", que ahora comienza a explicar formalmente, cual doctrina capital, en una serie de libros de excepcional trascendencia, serie cuyo es el título estampado, y que comprenderá, según el plan del autor, cuatro volúmenes que han de versar acerca de estos grandes temas: el progreso espiritual, la herencia, los tipos psicológicos y la educación religiosa. Recientemente publicado el primero de ellos, "El progreso espiritual", en seguida ha aparecido su magnífica edición castellana, traducida por H. Tomás Samper, profesor de Escuela Normal y director de Estudios del Colegio de la Paloma, incluida en la biblioteca "Ciencia y Educación", de Espasa-Calpe.

Esa amplitud de la Educación que Ferriere exalta como fundamento de su doctrina denota ya la importan-

cia de los libros integrantes de la serie. "Por "educación" es preciso entender — escribe — no el adiestramiento, eso ya se supone, ni aun la enseñanza escolar, sino la formación total de hombre: la educación constructiva. "Ex ducere", dice la etimología latina: conducir desde un estado que juzgamos inferior a un estado espiritual que juzgamos superior. Estos dos términos, "inferior" y "superior", expresan un juicio de valor. Nos hallamos, pues, transportados, desde el comienzo de estas páginas, al terreno de la filosofía, única competente en materia de juicios de valor". Treinta años de acción experimental, de constante perfeccionamiento y de indeclinable prédica — años que, a partir de 1909 en que inició sus cursos en la Universidad de Ginebra y en el Instituto J. J. Rousseau, representan una creciente actividad docente y vulgarizadora — han hecho de Ferriere la personalidad insustituible para asumir esa orientación magna que encarna su libro, por el cual dirige, según sus palabras, a todos los educadores (padres, maestros profesores y alumnos de las Escuelas Normales), concretando el objetivo permanente de la obra, que no es otro que la realidad práctica, la acción educadora. Aunque forzosa-mente sintético, "El progreso espiritual" — que abarca cuatrocientas páginas de nutrida lectura — ofrece el cuadro completo de ese sistema original, completo, de trascendencia suma, tan necesario de ser puesto en condiciones de rendir su transcendente resultado. La riqueza de ideas; las múltiples sugerencias que despierta; el admirable poder de conexión entre los grandes núcleos y directrices del pensamiento, el saber y la acción, etc., hacen de esta obra algo realmente transcendental en la actualidad bibliográfica del momento. Su "Introducción General" y sus capítulos "La realidad primaria", "La reacción viva", "El abismo de lo subconsciente", "El análisis del alma", "La voluntad profunda", "La cultura de los instintos", "El interés y el esfuerzo", "La liberación del espíritu" y "El impulso vital y Dios", léanse con interés que, iniciado en la primera página, manteniéndose sin decaer hasta llegar a la última.

Con "El progreso espiritual" ofrécese en "Ciencia y Educación" estos otros dos libros interesantes sobre concretos temas pedagógicos: "La coeducación de sexos", por Elisabeth Huguenin, profesora de la Escuela de las Rocas (Francia), y "El alma del niño proletario", por Otto Rühle, eminente pensador alemán, traducidas por Juan Comas, inspector de Primera Enseñanza, pensionado por la Junta de Ampliación de Estudios y diplomado por el Instituto Universitario de Ciencias de la Educación, de Ginebra, y José Salgado, respectivamente.

"La coeducación de sexos" es un admirable estudio de exposición y crítica acerca del sistema que denota su título, el cual mereció ser acogido por el Instituto de Ciencias de la Educación, de Ginebra, lo que prueba su mérito. Con espíritu analítico, de inquebrantable penetración, la profesora Huguenin expone y sopesa las ideas y contribuciones existentes acerca de la coeducación, y proclama el confusiónismo que manifiéstase al respecto, y cómo las preponderantes entre aquéllas pecan de superficialidad, no alumbrando el origen, significado y exigencias del problema, a cuya depuración ella aduce sus copiosas observaciones y experiencias personales adquiridas durante su estudio en la famosa escuela alemana de Odenwald, constitutiva de uno de los arquetipos de ese sistema educativo que vase extendiendo hoy día.

"El alma del niño proletario" resume las modernas investigaciones efectuadas en torno a ese sector infantil cada día más necesitado de redención. Su autor reconstruye una concepción pedagógica partiendo de la base del complejo de inferioridad enunciado por el sabio Adler, o sea el sentido de la "menorvalía", y llega a estudiar el mundo de las reacciones psíquicas, así como el aspecto resultante de la paulatina formación anímica. Analiza los elementos y circunstancias que marcan la diferencia entre el niño proletario y el burgués, y traza atinadas fórmulas elevadoras, abarcando, en su

investigación causal, las bases fundamentales de Religión, Familia, Propiedad, etc., sobre que se asienta la Sociedad actual, combatiéndolas, acaso desmesuradamente, por sus prejuicios y torpezas.

ANGEL DOTOR

## NOTAS DE SOCIEDAD

### VIAJES

De su viaje de bodas ha regresado el capitán de Caballería don Venancio Bozal y su bella esposa, Paquita Blanc.

—Se encuentra pasando una corta temporada en nuestra ciudad el distinguido joven don José Gella, jefe del Cuerpo de Intervención Civil de la Armada.

—Marchó a Madrid doña Margarita Vélez de Criado, acompañada de su encantadora hija María Luisa.

—Después de haber aprobado con brillantes calificaciones el doctorado de Ciencias, regresó de Madrid la bella señorita Pilarín García.

—Ha llegado de Barcelona el alumno de aquella Escuela de Ingenieros Industriales y buen amigo nuestro, don Mariano Marraco.

—Procedentes de Madrid se encuentran en nuestra ciudad el expresidente de la Diputación don Mariano Gaspar, y el alcalde de dicha ciudad y diputado provincial, don Luis Zaragoza.

—Ha regresado de Madrid don Juan Marco Elorriaga, secretario de la Delegación Regional del Trabajo.

—También han regresado de la misma capital don Luis Luis Orensanz y don José Lorente Laventana.

—Después de permanecer unos días en nuestra ciudad, marchó a Pamplona el director de dicha escuela del Magisterio primario don Mariano Sáez Morilla.

—A la misma ciudad marchó la bella señorita Rosario Aldaz.

—Se encuentra en nuestra ciudad, procedente de Pamplona, don Julio Alconero.

—Después de aprobar con brillantes calificaciones el segundo curso de la carrera de Medicina, marchó a Pamplona el aventajado estudiante don José Aguinaga.

### NUEVO DOCTOR

Ha obtenido, tras brillantes exámenes, el doctorado en Medicina don Ignacio Paricio Frontiñán.

Nuestra muy cordial enhorabuena.

### ONOMASTICAS

Hoy, festividad de San Luis, celebran su santo las encantadoras y bellas señoritas María Luisa Fabré y María Luisa Esteban.

A las numerosas felicitaciones que por este motivo recibirán, unan la nuestra más sincera.

—También celebran su fiesta los distinguidos señores don Luis Riera Aisa, don Luis Zapatero, don Luis Andrés Frutos, don Luis Blasco del Cacho y don Luis Pérez Serrano.

—Hoy celebra su fiesta onomástica la distinguida señora doña Luisa Trallero.

A las numerosas felicitaciones que

## SALDUBA HOY

Macarrones Italiana . . . 1'50  
Brocheta Riñones Francesa . . 2'25  
Puding Dip omático . . . 1'50

MUSICA CLASICA Y MODERNA  
TARDE, a las 2 y a las 7  
NOCHE, a las 9'45 y Saídas de Teatro

## TEATRO CIRCO

Compañía de Grandes espectáculos Velasco

Tarde, a las seis y tres cuartos

## LAS NOCHES DEL CABARET

Noche, a las diez y tres cuartos

## LAS NOCHES DEL CABARET

Grandioso éxito de esta Compañía. Presentación fastuosa.  
Graciosísimas intervenciones de Rafael Arcos.

Butaca, 4 ptas.

General, 0'80

recibirá la respetable dama una la nuestra, expresada con el más efetuoso respeto.

—El niño Luisito Checa y Casajús celebra su cumpleaños en el día de hoy.

Con tal motivo recibirá la distinguidísima familia de los señores Checa Casajús numerosas felicitaciones.

Entre ellas estará la nuestra, con el mayor cariño para Luisito, y afecto para sus familiares.

### MEJORIA

En Buñuel se encuentra más aliviada de la grave enfermedad que ha padecido la monísima niña Mari Cristí López, la cual ha sido asistida con tanto celo como competencia por el joven doctor de dicha localidad don Mariano Gómez, que a pesar de tener también enferma de cuidado a su esposa, presta solícita atención a la enfermería de Buñuel.

Celebramos muy de veras la mejoría de la hija de don Roque López, mejoría que deseamos vivamente sea pronto restablecimiento absoluto.

### BAUTIZO

El domingo último fueron administradas las aguas bautismales, imponiéndosele los nombres de María del Pilar, a la hija de los señores don Bernabé Moreno y doña Donata Ruiz.

Sus numerosas amistades fueron obsequiadas con un espléndido lunch.

Felicitemos a los venturosos padres.

### EXAMENES

Con matrículas de honor en todas las asignaturas ha terminado el primer curso del bachillerato y el preparatorio primero de la Escuela de Comercio la monísima niña Asunción Lizabe Paraiso.

Reciba por tan brillante final de curso nuestra enhorabuena, extensiva a sus padres, don Enrique y doña Asunción, distinguidos amigos nuestros.

—La encantadora niña Inmaculada Castejón se ha examinado en esta Escuela de Música de los cursos primero y segundo de solfeo y primero de piano, obteniendo las máximas calificaciones.

—Con máximas calificaciones ha aprobado el ingreso y primer curso del bachillerato la encantadora niña María del Pilar Ballonga Cayero.

Nuestra cordial enhorabuena por sus brillantes resultados a tan estudiantosa niña y a sus venturosos padres.

—Después de brillantes ejercicios, ha obtenido plaza en las oposiciones que actualmente se celebran para Telegrafos el joven José Sancho Ruiz, hijo de don Pedro, médico de Villarroya de la Sierra.

—Don Francisco Blasco Lapuerta, hijo del médico titular de Caspe, don Valentín, ha obtenido matrícula de honor en la carrera de Medicina, y sobresaliente en la reválida.

—En los exámenes verificados en la Escuela Municipal de Música, y después de brillantísimos ejercicios, ha obtenido la calificación de sobresaliente la bellísima señorita de Ejea de los Caballeros Pilarín Cebrián.

Con tan fausto motivo, tanto la señorita Cebrián como su distinguida familia están recibiendo numerosas felicitaciones, a la que unimos la nuestra sincerísima.

## DEL GOBIERNO CIVIL

### EL GOBERNADOR, A MADRID

Como anticipamos a nuestros lectores, hoy, por la mañana, marchará a Madrid el gobernador civil, señor Alvarez Ugena.

Se propone realizar las gestiones de que ya dimos cuenta a nuestros lectores.

Regresará el jueves o viernes próximos.

Durante su ausencia se hará cargo del mando de la provincia don Eduardo Alonso, presidente de la Audiencia Territorial.

PEQUENOS SUCESOS

ENTRE MUJERES

En la calle de Boggiero dirimieron sus diferencias Juliana Ade Sigena, de 30 años, y María Buisán, de 42, ambas vecinas de la casa número 75.

Hubo, en la pelea, grandes daños en sus respectivos "físicos", con arrancamiento de pelo, lesiones en labios y orejas por ambas partes.

Fueron curadas por el médico señor Pamplona en el Hospital provincial.

UNA CAIDA

Pablo Villanueva, de 70 años, natural de Loscos (Teruel), se cayó casualmente.

Sufrió una contusión de pronóstico reservado en el hombro izquierdo, con probable fractura.

Recibió asistencia facultativa en el Hospital.

UN NIÑO SE CAE DE UN ARBOL

En Casablanca se cayó de un árbol Antolín Portejo, de 11 años.

Se produjo una herida contusa en la región parietal izquierda, con magullamiento general, de pronóstico reservado.

El médico señor Teixeira le curó en el Hospital.

"LIMPIA" EN UNA AMERICANA

En un bar del barrio de las Delicias se quitó la americana Roque García García, de 23 años, cabrero.

Se la "limpiaron", aligerándola de peso, con la sustracción de 150 pesetas en billetes de Banco y su cartera militar.

Del hecho presentó una denuncia en la Comisaría de Vigilancia.

UN "COLECCIONISTA" DE PLACAS DEL ALCANTARILLADO

Joaquín Menal Millán, de 34 años, tiene "debilidad" por las placas del alcantarillado.

Aunque pesan no duda en coleccionarlas y luego las reduce a vil metal.

Fue sorprendido con dos placas que acababa de "recoger" para su colección, valoradas en 200 pesetas.

Le detuvieron y, por ahora, queda en suspenso su manía coleccionista.

Lo que prescribe la Ciencia Médica para eliminar el Acido Urico

Los alimentos azoados que ingerimos y las albúminas que constituyen la trama de nuestro cuerpo sufren, por el hecho de la vida misma, una serie de oxidaciones o transformaciones que, en su última manifestación química, producen la urea.

El ácido úrico es un desecho de estas oxidaciones, un residuo de la combustión de las sustancias albuminoideas.

En el hígado reside el centro productor de la urea y del ácido úrico, que deben ser ambos eliminados por los riñones.

Los obesos; los placenteros adeptos al régimen cárneo; los mayores de 40 años, cuyos órganos de eliminación (riñones, hígado, etc.) empiezan a relajarse por el natural desgaste; los artríticos por herencia; los sedentarios, son fatalmente condenados a la sobreproducción úrica.

La presencia del ácido úrico en la sangre y en las células articulares del organismo, a la vez causa y efecto del artrismo, resulta un verdadero peligro para la salud; constituye un estado morboso, una verdadera diatesis.

Para eliminar y evitar la producción de ácido es necesario tomar Urodonal, su disolvente más perfecto.

Efectivamente, el Urodonal no sólo llega a solubilizar el ácido úrico, sino que lo elimina a medida que se va produciendo en el organismo, proporcionando así al artrítico una salutar eliminación continua comprobada por los médicos, como lo expresa uno de nuestros más eminentes profesores:

Receto, desde hace tiempo, en el tratamiento del reuma, el preparado Urodonal, observando resultados admirables como eliminador del ácido úrico.

Dr. ALFONSO CAMPOAMOR  
Médico de la Beneficencia Municipal  
Profesor del Instituto Rubio, Madrid.

UN HALLAZGO DE EXPLOSIVOS

En una cueva cercana al Castillo de Palomar son recogidas catorce bombas cargadas

DE LA CALLE DE LAS TORRES AL BARRIO DE LAS DELICIAS

La policía, procediendo con celo y actividad ejemplares, desde el hallazgo habido en una finca de la calle de las Torres el día 27 del pasado mayo, venía realizando indagaciones para descubrir el paradero de otros explosivos.

Como recordarán nuestros lectores fueron recogidos en el registro efectuado en la calle de las Torres una bomba grande, seis cartuchos de dinamita con sus mechas correspondientes, dos petardos y cuatro pistolas.

Tenía certidumbre la policía de que se habían trasladado, con anterioridad al referido hallazgo, bastantes explosivos al barrio de las Delicias.

UNA INVESTIGACION CONCIENTE Y PROLIJA

Dispuso, en consecuencia el comisario jefe de policía, don Bernardino del Vado, que continuara estas pesquisas la Brigada de investigación criminal a las órdenes de su jefe, inspector don Luis Martínez Casabona.

Bajo la dirección personal del inspector señor Casabona, cumpliendo órdenes y siguiendo indicaciones del comisario jefe, señor del Vado, los agentes del Cuerpo de Vigilancia señores Alonso, Aguadero, Montoyo, Regal y Sacristán han venido realizando en el barrio de las Delicias, desde aquella fecha, una investigación concienzuda y prolija que ha tenido excelente resultado.

EN UNA HONDA CUEVA, BAJO UNA CAPA DE TIERRA Y PIEDRAS

Los trabajos culminaron ayer, cerca del mediodía, con un éxito rotundo.

Al efectuar una requisa dentro de una cueva bastante honda y amplia, cercana al llamado Castillo de Palomar, encontraron los agentes una cesta enterrada bajo una capa de piedras y tierra.

Cubiertas con una tela y un diario aparecieron catorce bombas cargadas: una grande, cilíndrica, y las restantes esféricas.

Su carga era: dinamita, azúcar y metralla.



Los terrenos próximos a la "torre" de Palomar, donde ayer encontró la policía las bombas.



El inspector señor Martínez Casabona y agentes a sus órdenes, en el preciso momento en que tres de ellos salen de la cueva donde estaban enterrados los explosivos.

Hallaron también un paquete conteniendo diez detonadores, consistentes en un tubito de cristal lleno de

una mezcla de ácido sulfúrico y clorato de potasa.

Con las debidas precauciones extrajeron los explosivos de la cueva y los condujeron a la Comisaría de Vigilancia.

Hoy serán llevados, para su examen y reconocimiento, al Parque de Artillería.

LAS CUEVAS DE LAS DELICIAS

En lugar tan propicio como las cuevas del barrio de las Delicias los delincuentes, con frecuencia, ocultan los productos de sus fechorías.

Los funcionarios que registraron las cuevas tuvieron que realizar, en algunos momentos, verdaderas y peligrosas acrobacias.

Descensos, con ayuda de cuerdas, a unos treinta metros de profundidad y reptar para penetrar en el interior de sus angosturas y recovecos.

Ocupan las cuevas una vasta extensión al Sur del Castillo de Palomar, emplazado entre las carreteras de Logroño y Madrid.

Ofrecen en su interior notables particularidades.

Fueron hallados vestigios de robos pretéritos.

Las pesquisas continuarán hasta completar y ultimar este servicio.

UN SERVICIO DE VIGILANCIA

Justo es consignar como detalle que, previamente, de acuerdo el comisario jefe de policía con el teniente coronel jefe de la Comandancia de la Guardia civil, don Eulogio Pérez, se había montado en las Delicias un cuidadoso servicio de vigilancia.

Se trataba de hallar a los transportadores de explosivos a las cuevas mencionadas.

OBSEQUIO

Del 20 al 26 de junio degustación gratuita de "Ovomaltina", fría, en Farmacia Moderna, del doctor Gracia Zatorre, Alfonso, 20 SOLAMENTE A LOS COMPRADORES



Interior de la cueva donde la policía encontró los explosivos.



Las catorce bombas halladas por la policía en una cueva de los terrenos próximos a la "torre" de Palomar.

(Fotos. A. de la Barrera)

FIESTAS Y VELADAS

TEATRILLO DE MONTEMOLIN

El pasado sábado, día 18, y con un lleno rebosante, la aplaudida agrupación artística "Jenaro Lanuza", puso en escena la bonita comedia dramática en tres actos, titulada "La hija de los Dolores", poniendo una vez más a prueba los relevantes méritos como gran actor y director; con él la señorita López, que no es menor gran actriz, haciéndose aplaudir en varios mutis y al final de la obra.

De los señores Cía, muy bien; Herrera y Garcés preciosísimos en sus respectivos papeles. Mortes, Bernad, Vicente y Lanuza secundaron admirablemente.

De las señoritas, Vicente, Simona y otras.

Siendo todos intérpretes muy aplaudidos al final de la obra. La rondalla del cuadro dió un concierto como fin de fiesta, a base de tocadores y cantadores, obteniendo un franco éxito.

ORFEON ZARAGOZANO

Con broche de oro cerró esta entidad la serie de brillantes festivales que este año lleva celebrados.

La ópera "Marina", escollo de cantantes, tuvo una interpretación irreprochable, entre entusiastas aplausos del numeroso público que asistió. En ella se distinguieron el bajo señor Costán, muy actor y seguro cantante; el barítono señor Cámara, de potente y timbrada voz; la tiple señorita Alegre, que hizo una Marina inimitable, luciendo su bonita voz, y, así como los anteriores, su excelente escuela. La parte interesante de esta fiesta fue la revelación de un gran tenor: el señor Pardo, discípulo, como la señorita Alegre y señor Cámara del director del Orfeón, señor Ochoa. La ópera Marina, en la cual tantos tenores de campanillas fracasaron, fué cantada por el señor Pardo con verdadero derroche de facultades, luciendo su bonita media voz y limpios y potentes agudos. Es el señor Pardo un tenor lírico que posee una voz de excelente calidad, flexible y amplia, cualidades que rara vez se encuentran unidas. Vemos, pues, en lontananza otro gran tenor aragonés. Su labor, unida a la excelente de los demás intérpretes ya citados, hizo decir al público que difícilmente podrá oírse una "Marina" mejor cantada, haciendo unánimes votos para que tenga repetición en más amplio escenario.

La orquesta y los coros muy ajustados, bajo la competente dirección del director del Orfeón, señor Ochoa.

DE ATECA

En las cercanías de la estación se cae a la vía un pasajero

En el kilómetro 232'700, línea de Madrid a Barcelona, cerca de la estación de Ateca, se cayó a la vía férrea desde el tren M. Z. A. Andrés Basmería del Camino, vecino de Arganda del Rey (Madrid).

Fue recogido por los empleados y curado en la estación, donde quedó a disposición de las autoridades.

Se produjo heridas de bastante consideración en la cabeza y en la cara.

Viajaba sin billete en el estribo de un coche.

"SAL DE FRUTA"  
ENO  
("FRUIT SALT")  
facilita la digestion

# DE MADRID Y PROVINCIAS

## PALABRAS CASI DE PLATA

**Declaraciones, sobre el cambio, del gobernador del Banco de España**

### MEJORA LA SITUACION

MADRID. — Un periodista habló de varias cuestiones con el gobernador del Banco de España, señor Carabias.

De la conversación recogemos lo importante, que es lo relacionado con el cambio.

—Y ¿qué nos dice usted del cambio? La situación parece que mejora.

—Sí; mejora de día en día. La reacción se inició a raíz de la aprobación de los presupuestos y de la afortunada operación de los Tesoros. Al considerar la mejora de la situación del cambio debemos referirnos, más que a las cotizaciones, al desenvolvimiento del mercado, a la descongestión del Centro de Contratación de Moneda y al acopio de elementos de acción que le ha sido posible realizar al mismo a favor del resurgimiento de nuestro crédito en el exterior. Bien sabido es, por más que algunos pretendan ignorarlo, que la política monetaria seguida por la República se ha dirigido en todo momento no tanto a corregir las desviaciones del cambio como a dotar al país de los medios precisos para el desenvolvimiento de su vida económica. Quiero decir que no se ha tratado de rectificar el censo del cambio, de lograr una mejora artificial de la peseta con el designio de emprender una política efectista, sino que los esfuerzos realizados en tal sentido tuvieron como objetivo primordial amparar, velar, por los prestigios de la economía española. Así ha sido posible que España, a pesar de las restricciones conocidas y lamentadas por cuantos tienen que padecerlas, constituya de hecho una excepción en el mercado internacional de divisas. Porque bueno es que se sepa, y puede usted afirmarlo rotundamente, que con todas las medidas restrictivas y coercitivas de nuestro régimen monetario, con todo el rigor que el Centro pone en el cumplimiento de las disposiciones de intervención y vigilancia del cambio, ningún país del mundo, entre los muchos, casi todos, que se han visto obligados a adoptar medidas análogas, cumple sus compromisos y mantiene su crédito comercial en el exterior con mayor probidad que lo hace España.

—¿Y qué proyectos hay para el futuro? Se ha hablado de repatriar oro, de nuevas reformas en el Centro. ¿Podría decirme algo de esos planes?

—Nada. Tenga usted en cuenta que cuanto concierne a política monetaria corresponde al ministro de Hacienda.

—Y diga usted, para terminar, porque los quince minutos van de vencida: el próximo dividendo del Banco, ¿será el mismo del año pasado? ¿No cree usted que se mejorará? Hay quien da como cierto el aumento.

—De eso podremos hablar dentro de ocho o diez días.

—Pero entonces ya será cosa pública.

—¡Claro! Hebrá hablado el Consejo del Banco, que es a quien corresponde decidir en esa cuestión”.

## EN LA "GACETA"

**Crean para Zaragoza el Jurado Mixto de Prensa**

### INDICACIONES PARA FORMARLO

MADRID. — En la "Gaceta" aparece una orden del Ministerio de Trabajo creando en Zaragoza un Jurado Mixto de Prensa con jurisdicción en toda la provincia.

El Jurado estará compuesto de tres secciones: una de Empresas periodísticas, otra de empleados administrativos y otra de obreros de las Artes Gráficas. Cada una de ellas tendrá cuatro vocales efectivos y otros tantos suplentes por cada representación patronal y obrera.

Para la designación de estos vocales, en el término de veinte días a partir de la publicación de esta disposición en la "Gaceta", las entidades patronales y obreras interesadas deberán inscribirse en el censo electoral social de este Ministerio.

## EL DIA POLITICO

**En julio y agosto habrá licenciamiento de sesenta mil soldados**

**Así lo dijo el jefe del Gobierno, quien agregó que son varios los complots descubiertos.-El problema del Estatuto es uno de los más graves y tiene grandes dificultades para resolverlo en justicia.-Será reorganizada la Comisión de Propiedad Rústica**

### DECLARACIONES DEL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID.—El jefe del Gobierno, señor Azaña, recibió en el Ministerio de la Guerra al ministro del Trabajo, al alcalde de Oropesa, al presidente de la Sala 6.ª del Tribunal Supremo y a una comisión de obreros de la Telefónica y del Sindicato de Telégrafos.

Luego recibió a los periodistas, a quienes dijo que la visita del ministro del Trabajo había sido para darle cuenta de la gran cantidad de peticiones de reforma de arrendamientos rústicos y le habló de la conveniencia de aumentar el número de tribunales que se ocupen de estos asuntos.

—Como ven —dijo el señor Azaña en tono irónico—no se trata de ninguna crisis.

Los periodistas le preguntaron si tenía alguna combinación de mandos.

Contestó negativamente y añadió que al Consejo de mañana llevaría varias propuestas de adquisición de material.

Dijo también que en los meses de julio y agosto llevaría a cabo el licenciamiento de 30.000 hombres, en dos núcleos de 15.000.

Dijo también que el presidente de la Sala 6.ª del Supremo le habló del nombramiento de una comisión interministerial que habrá de ocuparse del proyecto de reforma de la Justicia militar.

Los periodistas le preguntaron qué noticias tenía del complot.

El señor Azaña contestó: —¿De qué complot? Porque hay varios.

Otro periodista le dijo: El general Barrera está en la cárcel complicado en un complot y pide ser pasado a Prisiones Militares.

El señor Azaña contestó:

—Yo no sé nada de eso, ni quiero saber nada. Al pasar las 72 horas de la detención su abogado reclamará si debe ser puesto en libertad o si ha de pasar a Prisiones Militares y si tiene derecho se accederá a ello y si no, no.

### A HACERSE CARGO OFICIALMENTE

El director general de Propiedades, señor Bujeda, marchó a Santander y San Sebastián para hacerse cargo oficialmente de los bienes que posea el exrey y que pasan a poder del Estado.

### ACERCA DE LA DISCUSION DEL ESTATUTO

MADRID. — El presidente de la Comisión de Estatutos, interrogado sobre la marcha de la discusión del Estatuto, dijo que se trataba de resolver uno de los problemas más graves de la República heredado de la Monarquía.

La lentitud de que se nos acusa es relativa. La discusión del art. 2.º es laboriosa porque es lógico que se discuta con amplitud.

Todos los sectores de la Cámara han aceptado la cooficialidad del idioma.

La Comisión encontró varias enmiendas, incluso la del señor Rey Mora. Esta la rechazó y la seguirá rechazando. La ha estudiado con detenimiento máximo, tratándose de un

diputado radical, después de la actitud gallarda del señor Lerroux en el Parlamento cuando el señor Azaña planteó la cuestión de confianza.

Hablando de los rumores de crisis que circulan dijo que ya se conocía la vieja táctica y por eso se sabe quiénes son los autores de aquéllos.

Lanzan esos bulos quienes quisieran verlos confirmados.

### REORGANIZARAN LA COMISION DE LA PROPIEDAD RUSTICA

El diputado socialista Lucio Martínez dijo a los periodistas que en breve publicará la "Gaceta" la reor-

ganización de la Comisión de Propiedad Rústica, que trabaja con mucha lentitud.

El número de expedientes que hay presentados asciende a 5.000 y los resueltos no pasan de 500. La Comisión celebra escasas sesiones.

Dijo que la mayoría de los expedientes los resuelve con benevolencia para los propietarios.

Con la reorganización desaparecerá toda clase de preferencias.

La Comisión está integrada por diez vocales propietarios, cinco arrendatarios y cinco obreros designados por la Federación.

## LA BOLSA

**El mercado de valores se inicia esta semana con idéntica tendencia que la anterior**

### LA LIBRA SIGUE BAJANDO

MADRID. — El Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitó los siguientes cambios:

Francos, 47,80.  
Libras, 44,10.  
Dólares, 12,15.  
Francos belgas, 169,35.  
Liras, 62,25.  
Marcos oro, 2,87.

Empieza la semana bursátil con las mismas características que la anterior.

Se nota pesadez general, aunque hay que exceptuar el Amortizable 5 por 100 canjeado, que está pedido.

Lo mismo ocurre con Banco de España y Explosivos, que por esta circunstancia mejoran sus cambios anteriores.

## DEL SUPUESTO COMPLIT

**El juez especial ha dictado autos de procesamiento, dos de ellos con prisión incondicional**

**Quedan en tal situación el capitán Barrera y el señor Franco de Espés.-Al general Barrera no le procesan, pero queda en la cárcel a disposición del ministro de la Gobernación.-Los señores Cavalcanti y Azaña opinan que el teniente general antes nombrado debe pasar a Prisiones Militares**

### PROCESAMIENTOS. — EL SEÑOR BARRERA NO FUE PROCESADO, PERO SIGUE EN LA CARCEL

MADRID. — El Juzgado que entiende en el sumario instruido con motivo del fracasado complot monárquico, transcurridas ayer las setenta y dos horas de las detenciones practicadas, se personó en la Cárcel Modelo para ampliar algunas declaraciones.

Dictó auto de procesamiento y prisión incondicional contra don Alfonso Barrera, el señor Franco de Espés y Julio Cola, y auto de procesamiento y prisión con fianza de veinticinco mil pesetas contra Carlos Merino y el impresor Torralba.

Respecto al general Barrera el juez decretó su libertad, pero quedó en la cárcel a disposición del ministro de la Gobernación.

### NOTIFICACIONES Y OTRAS DILIGENCIAS

Hoy el juez especial volvió a la Cárcel Modelo para notificar los autos de procesamiento y recibir indagatorias.

Parece que el general Orgaz continúa enfermo en Santa Cruz de Tenerife.

Probablemente hoy o mañana quedarán a disposición del juez especial los detenidos en el Norte.

### RATIFICACION DE NOTICIAS. — A ORDENAR LO DILIGENCIADO

A las dos de la tarde estuvo en el despacho del jefe superior de Policía el juez señor Infante.

La conferencia duró poco más de tres cuartos de hora.

A la salida manifestó a los periodistas que había decretado el procesamiento de todos los detenidos, excepto el general Barrera, que quedaba a disposición del ministro de la Gobernación.

Dijo también que seguramente estos días se dedicará el Juzgado especial a ordenar las diligencias practicadas.

### CARTA DEL GENERAL CAVALCANTI Y RESPUESTA DEL SEÑOR AZAÑA

Parece que al decretarse la detención del general Barrera el general Cavalcanti dirigió una carta particular al ministro de la Guerra, rogándole que se cumpliera el Código de Justicia militar, según el cual el general Barrera debía ingresar en Prisiones Militares.

El señor Azaña le contestó diciendo que la asesoría jurídica del Mi-

nisterio apreciaba también que debía ingresar el general Barrera en Prisiones Militares, y así lo había hecho saber a la Dirección General de Seguridad.

### TERMINA UNA INCOMUNICACION. — ENFERMO, PERO PRESO

Comunican de Bilbao que le ha sido levantada la incomunicación al capitán señor Sabater.

El agente de cambio y Bolsa señor Zuazola continúa detenido en su domicilio por hallarse enfermo.

## DIVERSAS NOTICIAS

**En una reunión de profesores se trató de la limitación de ingreso en la enseñanza superior**

### INAUGURARON UNA EXPOSICION

MADRID. — En el salón de Exposiciones del Círculo de Bellas Artes se ha inaugurado la Exposición de las obras ejecutadas en la Escuela Oficial de Cerámica de Madrid y en la Escuela Municipal de Artes e Industrias.

Al acto concurrió el señor Alcalá Zamora, acompañado del ayudante de Marina.

Fueron recibidos por el alcalde de Madrid, el presidente del Círculo de Bellas Artes y buen número de artistas.

El presidente de la República recorrió los salones de la Exposición, elogiando grandemente las obras expuestas.

### AL MORIR UNA HERMANA DEL SEÑOR DE LOS RIOS

MADRID. — Ayer falleció doña Concepción de los Ríos Urruti, hermana del ministro de Instrucción Pública.

Esta tarde se verificó el entierro. Presidieron el duelo el esposo de la finada, don Rafael Moyano; sus

hijos, un ayudante del presidente de la República, todo el Gobierno y el presidente de las Cortes, señor Besteiro.

Asistieron también muchos diputados, incluso los señores Maura, Ortega y Gasset (don José), Jiménez Asúa y el exministro señor Sangro y Ros de Olano.

### LOS PROFESORES TRATARON DE UN ASUNTO TRANSCENDENTAL

MADRID. — Esta mañana se reunieron en la Universidad Central los representantes de las distintas Facultades universitarias de España, para tratar de la limitación del ingreso en la enseñanza superior, a que se refiere la reciente circular del Ministerio de Instrucción Pública.

No se facilitó referencia alguna de lo tratado.

Parece que constituyó solamente una reunión preliminar de las que han de tener lugar para discutir los puntos expuestos en la circular del Ministerio de Instrucción Pública.

Las sesiones durarán varios días e intervendrán en la discusión numerosos oradores.

### EL DOMINGO DEL PRESIDENTE

MADRID.—El jefe del Gabinete de Prensa de la Presidencia de la República, don Emilio Herrero, manifestó que el presidente de la República, don Niceto Alcalá Zamora, había pasado la mañana despachando con los altos jefes de la Casa y que después había marchado al campo, donde permaneció toda la tarde.

### HAN LLEVADO A CATALUÑA EL CADAVER DEL SEÑOR QUINTANA

MADRID.—El domingo no se interrumpió el desfile de personalidades por el Sanatorio de Nuestra Señora del Rosario, para dar el pésame a la familia del diputado señor Quintana, fallecido el sábado.

## GRATIS, GRATIS, GRATIS

Un magnífico aparato de Radio regala cada mes Fabril Manufactura del Vestido La emisora local se oye sin antena ni tierra, eliminando en cualquier momento las estaciones próximas para recoger las más distantes del extranjero. Máxima selección y sonoridad: patente americana enchufable a la corriente, gran altavoz interior. Mueble de lujo.

**ECHOPHONE** es la marca de este aparato que todos califican de maravilla.

**FABRIL MANUFACTURA DEL VESTIDO**

ALFONSO, 26 - COSO, 113 - Teléfonos, 2949 y 1052 - ZARAGOZA







## De la fiesta celebrada por el Club Rotario

## Se celebró con extraordinario éxito la II Prueba de Regularidad del Automóvil Club Aragonés

La prueba que el domingo celebró el Automóvil Club, además de constituir un éxito deportivo, tuvo una alta significación turística al lograr el concurso de las autoridades locales que, en embajada zaragozana, rindieron a Daroca el homenaje merecido por sus dotes ciudadanas, por ser gloriosa cuna histórica y guardadora de legendarias reliquias y arqueológicas bellezas, que la hacen acreedora al sobrenombre de El Toledo aragonés, con que la designan los amantes del arte.

Daroca, al vivir unas horas en contacto con los zaragozanos, supo poner de relieve su acreditada hospitalidad, su hidalguía de raza, su nobleza, agasajando a sus huéspedes con la delicada cortesía de sus ciudadanos y demostrando el cariño que hacia Zaragoza sienten.

Las palabras que pronunció el señor gobernador después de la comida oficial con que el Ayuntamiento de Daroca obsequió a las autoridades dieron la norma que debe seguir la ciudad para el logro de su ansiado anhelo de creación de una corriente turística a base de divulgaciones que coloquen a Daroca en el lugar preeminente que por los tesoros artísticos que encierra le corresponde.

Daroca ha sabido corresponder cumplidamente a la iniciativa del Automóvil Club Aragonés, que orientó hacia la bella ciudad su organización por carretera, para patentizar de esta manera su admiración hacia el lugar artísticamente venerado y señalar al turismo rutas futuras.

### LA CARRERA

A las siete y media de la mañana se constituyó el Jurado de salida, integrado por los señores Catiuela y Pérez, dando suelta a los regularistas inscriptos a partir de las ocho de la mañana y con un "handicap" de cinco minutos.

La Cruz Roja, con la admirable organización en ella propia y el entusiasmo de siempre, destacó dos ambulancias que salieron a la cabeza y en cola de los corredores.

El día, amenazador, influyó para que se registraran algunos abandonos a la salida, pero los verdaderos deportistas no se arredraron por el tiempo, y con exactitud de cronómetro se lanzaron a la lucha, para defender sus puntos a la prueba.

Antes de la salida de los corredores salieron a ocupar lugares estratégicos los controles secretos, a cargo de Luis Baselga, y de los motoristas Martín, Berna y Monforte.

El capitán general y gobernador civil, acompañados de sus respectivas familias, salieron a las nueve de la mañana, siendo convoyados durante todo el recorrido por el presidente del Automóvil Club, don Salustiano Lon, que iba acompañado de su distinguida esposa y bellísimas hijas.

Por todo el recorrido de Zaragoza a Calatayud y Daroca la carretera estaba marcada con indicaciones, para evitar posibles desvíos, con el fin de que los concurrentes no tuviesen duda en los cruces.

En la meta de llegada, instalada en el kilómetro 82 de la carretera de Teruel, actuó el señor Hidalgo, cronometrando las llegadas de los vehículos. Salieron a la meta las autoridades de Daroca y numeroso público.

El mosconeó de los motores anuncia la llegada del primer corredor y, a todo gas, pasa Delgado con "Pontiac", que es el primero en pisar la meta, realizando una magnífica entrada.

Poco después llega Ronhlanck, con "Ford", que viene pinchado desde hace unos kilómetros, siguiendo así, a pesar de la avería, para no perder puntos en reparar.

Balet, con "Chrysler", llega dando bandazos en las curvas, debido al terreno, que se ha mojado con la tormenta.

Tur, con "Peugeot", se queja a la llegada de haber perdido minutos en recobrar unos tapacubos perdidos en ruta.

Marcellán, con "Ford", perdió algún punto con la tormenta, que le cogió en toda su plenitud.

Después de la llegada del último corredor van apareciendo coches particulares que fuera de la carrera han hecho la excursión a Daroca, y llegan los coches de las autoridades y del presidente del Automóvil Club, que son recibidos por las autoridades a la entrada de la población.

La Cruz Roja llega también cerrando la carrera, informando del servicio prestado en la misma y de la normalidad con que se ha desarrollado la prueba.



De la carrera de regularidad. — Uno de los coches al tomar la salida, y varios de los participantes en la brillante prueba automovilista. (Foto. A. de la Barrera)

Después del banquete, excelentemente servido, don Salustiano Lon, como presidente del Automóvil Club, pronunció sentidas palabras de agradecimiento para todos los que habían cooperado a la brillantez de la organización, Elogió a Daroca en el orden turístico, y dijo que el Automóvil Club, a medida de sus fuerzas, procurará por la divulgación turística de las bellezas que la ciudad encierra.

Habló seguidamente el señor Bayo, en representación del Ayuntamiento de Daroca, y pidió a las autoridades que el Gobierno no olvide los intereses de la ciudad.

El general Sánchez-Ocaña agradeció las atenciones recibidas, y se unió a las manifestaciones hechas por el señor Lon de procurar un porvenir turístico para la ciudad de Daroca.

El gobernador, señor Alvarez Ugena, en elocuentes frases marcó una ruta a seguir por los interesados en la propaganda turística de Daroca, con el fin de que su labor no sea estéril, y sean atendidos por el Gobierno.

OTRAS FIESTAS

Los corredores y acompañantes comieron en banquete en el Hotel Florida, y las señoras de las autoridades y de representantes oficiales fueron obsequiadas espléndidamente en la Casa de don Juan Antonio Iñigo, donde sentáronse a la mesa la señora de Sánchez-Ocaña, señora de Alvarez Ugena, señora de Lon y señora de Hidalgo, e hicieron los honores de la casa, con su proverbial distinción, la señora e hija política de Iñigo.

LA VISITA AL PINAR

Se celebró por la tarde, donde se sirvió un "lunch", y hubo baile hasta el anochecer.

CLASIFICACION DE LA II PRUEBA DE REGULARIDAD (ZARAGOZA-CALATAYUD-DAROCA)

Promedio de 50 a la hora:  
1.º Rohrbach, con "Ford", Copa de plata.

Promedio de 60 a la hora:  
1.º Jaime Balet, "Chrysler", con 98 puntos, Copa de plata.  
2.º Cecilio Marcellán, "Ford", 97 puntos, idem.

3.º Francisco Delgado, "Pontiac", 88 puntos, idem.  
4.º Mauricio Tur, "Peugeot", 82 puntos, idem.

EL BANQUETE OFICIAL

El Ayuntamiento de Daroca, en obsequio de las autoridades, dió un banquete oficial, al que asistieron el gobernador, el capitán general, el alcalde de Daroca don Jorge Gracia, los tenientes de alcalde don Francisco



Tres aspectos del comedor del Gran Hotel durante la comida celebrada por el Club Rotario de Zaragoza en honor del gobernador rotario saliente, don Miguel Mantecon. (Foto. A. de la Barrera)

## INFORMACION MUNICIPAL

### LAS COMIDAS EXTRAORDINARIAS SERVIDAS EL DOMINGO

El alcalde, señor Pérez Lizano, presenció el domingo, a medio día, las comidas extraordinarias que de sus gastos de representación se sirvieron en La Caridad, Casa Amparo y Albergue de Mendigos.

El señor Pérez Lizano quedó muy satisfecho de la forma en que fueron servidos los acogidos a estos Establecimientos.

### UNA VISITA A LOS BARRIOS

En la tarde del domingo el alcalde, acompañado de los concejales señores Viesca y Samá, realizó una visita a los barrios de Montañana, Santa Isabel y Peñafior.

Conversó largamente con los alcaldes de barrio y escuchó con todo interés las peticiones que por éstos le fueron hechas.

### LAS TENENCIAS DE ALCALDIA SE DISTRIBUYEN LOS DISTRITOS

Ayer mañana se reunieron los tenientes de alcalde para proceder a la distribución de los distritos.

Estos quedaron repartidos en esta forma:

Señor Salillas, Azoque; señor Aladrén, San Miguel; señor Viesca, II Afueras; señor Pineda, San Pablo; señor Uriarte, San Carlos; señor Martínez, Democracia; señor Aramendía, la Seo; señor Monzón, Pilar; señor Lajusticia, Audiencia; señor Lorente, I Afueras.

### SORTEO DE OBLIGACIONES

Ayer mañana se verificó el sorteo de 70 obligaciones de 500 pesetas de la Deuda de 1908.

Presidió el señor Burillo y actuó de notario el señor Laguna Azorín.

### EL ALCALDE CONTINUA RECIBIENDO FELICITACIONES

Durante toda la mañana de ayer continuó por la Alcaldía el desfile de amigos del alcalde que acudían a

felicitarle por su exaltación a la presidencia del Ayuntamiento. Entre otros, recibió el señor Pérez Lizano al presidente y secretario del Colegio de Médicos, que felicitaron al alcalde en nombre de sus compañeros de profesión.

También recibió el alcalde numerosas cartas y tarjetas de enhorabuena.

### CAPITULO DE VISITAS

El alcalde, continuando sus visitas a las autoridades, saludó ayer y se ofreció en el cargo al presidente de la Diputación provincial y rector de la Universidad.

### PARA FACILITAR EL TRANSITO POR EL PUENTE DEL GALLEGO

Se ha dirigido la Alcaldía al ingeniero jefe de Obras Públicas para rogarle dicte las órdenes oportunas al objeto de que se arreglen los baches producidos en el pavimento del puente sobre el río Gállego, intrasitable a causa de las recientes lluvias, que han producido encharcamientos por falta de salidas de aguas.

### LOS ACTOS DE HOMENAJE A DULONG

Ayer visitó al alcalde la comisión organizadora del homenaje a Dulong, enterándole de las gestiones que se realizan y rogándole de cuenta de ellas a la Comisión de Gobernación, al objeto de que marchen de acuerdo en un todo.

### PETICIONES DEL BARRIO DE ALFOCEA

El alcalde de barrio de Alfocea visitó ayer al señor Pérez Lizano, felicitándole por su exaltación a la Alcaldía y exponiéndole las necesidades del barrio, con el ruego de que se les preste atención.

### ENAJENACION DE TRONCOS MADERABLES

Hasta las trece horas del día 15 de julio próximo, y en la Sección de



INFORMACION DEPORTIVA

# El Athlétic gana la final de la Copa de fútbol de 1932

Batió a un Barcelona que jugó 45 minutos de fútbol espléndido, superior al de su rival y... falló un penalty.-En el segundo tiempo el Athlétic profundizó más y consiguió una victoria mínima



Los vencedores.

¡Cordialidad! Ese buen público de Madrid fué lo mejor de esta final que, en cierto modo, ha sido la peor final que hemos presenciado de hace muchos años. No hubo, por lo menos, aquella emoción que acompaña a todas las finales. Ni siquiera llegó a aquella final del pasado año, en este mismo terreno, entre el mismo Athlétic y el Betis... Este buen público de Madrid ovacionó por igual a los dos equipos, sin preferencias, manteniéndose en una neutralidad de buen tono. Empujó al Barcelona porque éste conquistó al buen aficionado por la maravilla de su fútbol, un poco frío, pero extraordinariamente bien medido. Y empujó al Athlétic cuando, en la segunda parte, sacó ese ímpetu, esa "profundidad" que estaba totalmente oculta, bien porque la tarde de ayer no fué para el Athlétic una tarde de inspiración, bien porque los tres medios del Barcelona jugaron un partido soberbio...

Suerte te dé Dios, que el saber poco te vale... Esto podía decir el Barcelona, cuyo primer tiempo, es decir, cuyos treinta primeros minutos fueron excepcionales. Dominó por completo. Tuvo a punta de bota los tantos. Falló un penalty que, por mano de Roberto, tiró Zabalo. Se lesionó Arocha, quien tuvo que jugar de exterior izquierdo, renqueando. Se lesionó Ramón... Y, ¿qué más? Suerte te dé Dios... La maravilla de su juego no le sirvió para nada. Con sus bien trenzados pases, un fútbol exquisito, no supo meter tantos cuando debía meterlos, que era cuando todos los jugadores estaban en su sitio, carburando a maravilla. Luego, rota ya la "máquina", el Barcelona fué, en su ataque, inofensivo...

La línea de medios azulgrana jugó para ganar. Nosotros habíamos opinado que el secreto del triunfo estaba en cómo jugaban los medios del Barcelona. Si los medios alas "atornillados" a las dos "alas", Gorostiza y Aguirrezabala, y Lafuente Iraragorri, el Barcelona podía reducir el tanteo, dada la forma conocida en el Athlétic. Y si jugaba de un modo excepcional, aún podía ganar. Pues esto fué, exactamente, lo que sucedió. La línea media del Barcelona barrió el campo, se hizo dueña y señora, y Martí, el veterano, sujetó a Gorostiza y Aguirrezabala, mientras Arnau sujetaba a Iraragorri y Lafuente...

Un centro medio de clase. Nada más sencillo ni más fácil que jugar de centro medio... si este centro medio es como Guzmán. La difícilísima facilidad de Guzmán fué ayer una de las cosas más formidables que hemos visto en fútbol. Recogía la pelota sin que se le marchara un centímetro del pie. Pasaba templado, largo o corto, con matemática precisión. Se colocaba perfectamente a la pelota. No hizo esfuerzo alguno para jugar los noventa minutos. Fué, como decimos, algo así como el compendio de la manera fácil de jugar de centro medio. Eso, que es tan difícil...

El Athlétic, campeón por tercera vez. Pero... en fin. Tantos son triunfos. Los partidos no se ganan por mejor juego, sino por los tantos que cada equipo encuentra en el casillero al final del partido. El Athlétic, que no ha tenido un día de acierto, porque su juego ha sido por completo destruido; el Athlétic, decimos, no se ha descompuesto un solo momento. Ha

sabido ganar... que es de lo que se trataba. Su fútbol, desde luego, no fué el del Athlétic de siempre. Esperó pacientemente a que el enemigo dejara de hacer encaje... para hacer el labor práctica. Y ya, después de conseguido el tanto que le daba la Copa, el Athlétic fué netamente superior, y jugó "en campeón". Su autoridad fué enorme entonces en el terreno. Y ya fueron sus pases más profundos y su juego más peligroso. Pero...

No vimos a Gorostiza. Ni a Aguirrezabala. Ni vimos a Iraragorri. Bata fué, francamente, inferior al Bata que todos conocemos. Sólo Lafuente, en esta segunda parte, jugó magníficamente bien. La línea media cortó muchísimo juego, aunque estuvo lejos de la línea que tenía enfrente. Castellanos se batió como un león, mientras que la inseguridad de Urquiza fué un peligro constante para la puerta del Athlétic, en la que Blasco hizo cosas detestables frente a otras magnificas...

Pero el Athlétic, en un día en que no brilló su fútbol, ganó una vez más

el título. Lo mejor, la moral magnífica de este equipo... cuyo mérito extraordinario ha consistido en "saber ganar a un equipo que jugaba mejor".

El tanto que valió el título. Hubo jugadas en el Barcelona y en el Athlétic que merecieron el tanto. Pero, precisamente, la jugada que no lo merecía fué la que decidió el partido. Lafuente — y éste tuvo todo el mérito — centró divinamente bien. Los jugadores del Barcelona no pudieron rechazar el balón, que fué a parar a la cabeza de Bata, colocado junto al poste. Bata remató "de arriba abajo" al mismo tiempo que saltaba Nogués. El balón dió un bote en el suelo, pasó por debajo de los pies de Nogués... y se metió en la red. Por el público se extendió un olorillo a aceite frito...

Los demás. Nogués hizo cosas magníficas, pero le metieron un tanto que... Zabalo fué el mejor zaguero. Samitier, en el primer tiempo, fué un Samitier rejuvenecido, que es decir bastante. Los demás... nada. Ni hubo en realidad línea delantera, porque ésta se desarticuló pronto.

Escartín. Digan lo que quieran, Escartín fué un árbitro justo e imparcial. No podrá achacársele una grave decisión en perjuicio de uno de los bandos. El no tuvo la culpa de que el Barcelona no supiera ganar una copa que tenía ya puesta en la vitrina del Club, ni de que el Athlétic no dejara perdersela...

Equipos. — Los equipos de esta final histórico fueron:

Athlétic: Blasco; Castellanos y Urquiza; Uribe, Muguerza y Roberto; Lafuente, Iraragorri; Bata, Aguirrezabala y Gorostiza.

Barcelona: Nogués; Zabalo y Alcoriza; Martí, Guzmán y Arnau; Piera, Arocha, Samitier, Ramón y Pedrol. — I. CORBINOS.

EL BARCELONA JUEGA MAGNIFICAMENTE BIEN EN EL PRIMER TIEMPO, TENIENDO CASI EMBOTELLADOS A LOS CHICOS DEL ATHLETIC.

Día espléndido, con bastante ca-



Los vencidos.

lor. El campo se encuentra abarrotado completamente, siendo bastantes las personas que se han quedado fuera por falta de localidades.

Lucen que doquier infinidad de banderas ostentando los colores de los dos Clubs finalistas. La emoción es enorme y los espectadores se impacientan.

Al saltar al field los jugadores de ambos cuadros son largamente aplaudidos. En el Athlétic no se alinea Claurren, por estar aún lesionado.

Arbitra Escartín, auxiliado en las líneas por Balaguer y Melcón, ambos del Colegio del Centro.

Samitier obsequia con un soberbio ramo de flores al capitán del Athlétic, Lafuente.

Escoge campo el Barcelona a favor del sol y pone el pelotón en juego el Athlétic, que se acerca luego a los dominios defendidos por Nogués; pero Zabalo se encarga de despejar el peligro, oyendo una ovación. La defensa del Barcelona juega muy tranquila y despeja fuerte y bien.

Inmediatamente el Barcelona recoge la pelota, y Samitier, en postura

inverosímil, pasa de cabeza a Piera, que centra, recogiendo Ramón, que tira y para Blasco con apuros.

El Barcelona embotella al Athlétic en su terreno y juega a placer. Hay una combinación entre todos los componentes de la delantera del Barcelona que es una verdadera maravilla. Es todo un curso de buen fútbol estético.

Samitier se luce pasando y driblando, pero Urquiza le quita la probabilidad de marcar.

El Barcelona sigue dominando la situación, pero el goal no llega. Samitier coge un envío de Guzmán y lo pasa, en bandeja, a Arocha, que pasa a Piera, éste centra y Samitier, de cabeza, remata, pasando la pelota rozando el travesaño.

El Athlétic se escapa por la derecha, y Lafuente está a dos dedos de conseguir un goal, pero Nogués bloca con seguridad y estilo, despejando la situación.

Gorostiza se filtra y larga un trabuazo formidable, que sale fuera por poco.

La tila se está poniendo por las nubes.

Arnau se luce cortando y pasando. Hay un nuevo avance del Barcelona que es una verdadera maravilla. Samitier dribla a Muguerza y pasa templado a Piera y éste centra, rematando Ramón, de cabeza, fuera.

Los catalanes se lucen en vistosas combinaciones, y el Athlétic realiza frecuentes arrancadas por ambas alas, pero la defensa Zabalo-Alcoriza está jugando formidablemente, no dejando pasar ni el aire. Sencillamente formidable. No puede una defensa jugar un partido mejor que este jugado por esta pareja.

Nogués detiene un formidable cañonazo que le envía, con muy malas ideas, Chirri, después de driblar a los que le salen al paso.

Los medios catalanes son inabordable. Guzmán está jugando formidable y puede decirse que es el mejor jugador sobre el terreno.

Martín pasa cruzado a Samitier y éste, en dribling, se filtra por la defensa, largando un formidable chutazo esquinado, que Blasco para formidablemente. La ovación a ambos jugadores es ensordecedora. La línea delantera athlética juega ahora más compenetrada, y Chirri sirve una pelota adelantada a Lafuente, en un cambio de juego formidable, y éste centra templado, acudiendo al remate Bata, pero Nogués le quita la pelota de la misma cabeza y despeja, recogiendo Piera, que pasa a Arocha y éste a Samitier, pero Castellanos despeja.

Hay un soberano chutazo de Iraragorri, que choca en Alcoriza, recogiendo nuevamente Iraragorri, que pasa a Bata, pero éste se embarulla y Zabalo, entrando como un león, le arrebató el esférico y despejando la situación comprometidísima para su meta. El público ovaciona a ambos equipos, pues estamos contemplando una final formidable en juego.

Los bilbaínos, más codiciosos, buscan el goal más prácticamente que los catalanes. En un avance se han plantado delante de Nogués en tres pases, pero Bata ha desperdiciado la ocasión por llegar un poco retrasado a la pelota.

El Barcelona juega ahora más pausado y el Athlétic realiza con más fre-



Dos momentos del encuentro: Los capitanes y el árbitro antes de empezar el "match", y un rincón del campo de Chamartín.

(Fotos. Contreras y Vilaseca)



# INFORMACIONES TAURINAS

EN ZARAGOZA

## Orejas, rabos, ovaciones y becerros

REPARTIDOS ENTRE LOS TRES ESPADAS

Dentro de lo que interesa una modesta novillada sin caballos y con becerros, el cartel de la económica de anteaer era atrayente y hubiera servido para llenar la plaza si esa mala suerte atmosférica que persigue a esta Empresa no hubiera asomado sus hocicos una vez más. A este don Celestino Martín, empresario, más bien habrá que llamarle don Celestino Rogativa. Para atraer la lluvia, el único. El domingo, has-

didada ante la oposición de algunos.

En el cuarto, menos bravo, muleteó más reposado de lo que nos parece que es su estilo en general. Estuvo torero y bien en varios pases. Media estocada, tendida y de acá y un descabello dieron en tierra con el becerro, y otra vez le ovacionaron, dió la vuelta al ruedo y abroncaron al presidente por no querer conceder el apéndice.

**Julio Chico.**—Tiene tipo de torero y está bastante puesto con la muleta y es decidido con la espada. Con

Al final del festejo la chiquillería cargó a hombros a los tres espadas y así se los llevó por las calles de la población.

Ya manifestamos el otro día nuestra opinión acerca del entusiasmo desbordado fuera del circo taurino. Convendría que la autoridad pusiera coto al abuso. Para ello no hace falta la intervención de los guardias de Asalto.

Con los mangueros sobra.

**Pueden animar los carteles veraniegos.**—Los tres muchachos pueden dar vida a las combinaciones veraniegas. Los tres son simpáticos, con deseos y algo más.

Pero para conveniencia de ellos mismos les interesa que el ganado que les echen sea algo mayor.

Con becerros como los de anteaer no hay manera de apoyar el mérito de lo hecho en base alguna.

Día 7 de agosto.—Coquillas, para Barrera, Manolo "Bienvenida", La Serna y "El Estudiante".

Día 14.—Toros de Antonio Pérez, de San Fernando, para Marcial, Barrera, "Bienvenida" y Domingo Ortega.

Día 15.—Félix Rodríguez, Barrera, Solórzano y La Serna, con gracilianos.

Día 16.—Albaserradas para Marcial, Ortega y otro.

Día 21.—Corrida del "toro de oro". Un toro de cada una de las ganaderías del abono, más otro de Murube.

Y día 28.—Toros de Miura.

Las combinaciones de toreros para esos días no están hechas.

LAS DE SANTANDER

Todavía no ha decidido don Eduardo Pagés si dará dos o tres funcio-

PAGES-ORTEGA

Han vuelto a la cordialidad las relaciones entre don Eduardo Pagés, empresario, y Domingo Ortega, torero.

Era de esperar y nos alegramos de ello.

PASODOBLE "RELAMPAGO"

En la novillada del próximo domingo se estrenará un pasodoble torero, compuesto por el maestro Borobia y dedicado al gran picador Antonio "Relampago".

Este podrá escucharlo, pues vendrá a picar a las órdenes de "Maravilla".

UN MANO A MANO MONTAÑES-VEGA

A consecuencia del éxito de la novillada de anteaer, la Empresa quería organizar un mano a mano



Julio Chico, Rafael Vega de los Reyes y Pepe Montañés, en distintos momentos de la lidia.

(Fotos, A. de la Barrera)

ta una hora antes de empezar la corrida, truenos, relámpagos y chaparrones. Y claro es que el lleno merecido se convirtió en media entrada, y gracias.

Pepe Montañés, Julio Chico y Rafael Vega de los Reyes divertieron a la parroquia con unos becerrillos para función benéfica de aficionados.

Ausentes la emoción y el peligro en esta fiesta, que es del valor, sólo hay que tomar en consideración a los tres muchachos lo que apuntan, lo que inician, lo que se vislumbra en su porvenir. Otra cosa, no. El exceso en los homenajes puede ser perjudicial para los chicos, a los que se hace héroes antes de tiempo. El torero y su enemigo han de estar relacionados para ponderar el entusiasmo.

Con los becerros, bravillos y alegres, de los herederos de Esteban Hernández, estuvieron muy bien los tres espadas y entretuvieron mucho a la gente. No es poco, pues hay quien ni con el becerro bravo da pie con bola. Si lo que Pepe Montañés, Julio Chico y Rafaelillo Vega hacen ahora lo mejoran y aumentan cuando el novillo empuje fuerte, ganarán dinero con los toros. Cada uno en la proporción debida a la calidad de su estilo.

**Pepito Montañés.**—Estuvo suelto, variado y alegre con el capote. Verónicas de pie y de rodillas, chiquelinas, faroles y lances al costado por detrás. Todo lo hizo y bastante bien y con pinturería.

Al primero le quebró medio par de las cortas, en mal terreno, y cuarteó luego, con las largas, un par muy bueno.

En la faena de muleta anduvo cerca y con deseos. No paró demasiado y resultó toreando en más de una ocasión.

Pinchó una vez, con decisión, y repitió con una entera, habilidosa, con el brazo suelto.

Le ovacionaron, dió la vuelta al ruedo, y renunció a la oreja conce-

el capote no trae por ahora nada nuevo.

La faena en su primero fué reposada, torera, con pases acabadísimos, de gran factura. Atacó con maneras, cayó el acero un poco de acá y no hizo falta más. (Ovación, oreja, música en la faena, y todos los homenajes acostumbrados).

En el quinto estuvo más frío y sosote al muletear y sin suerte al matar, aunque no nos desagradó su forma de atacar. Una entera alta e ida, media atravesada, cinco intentos de descabello, una honda en tablas del 3, y tres nuevos intentos infructuosos. Dobló el becerro, después de recibir el espada un aviso.

Julio Chico fué aplaudido y saludó desde el tercio.

**Rafael Vega de los Reyes.**—Ha heredado en toda su magnitud y belleza la manera de veroniquear de Curro el malogrado. De un lance "de aquellos" a un lance de estos de Rafaelillo no hay ni la mínima diferencia, que dicen los futbolistas. En todos los becerros veroniqueó de la magnífica manera y en su honor y a todo honor sonaron las ovaciones más recias de la tarde.

Toreó muy bien y con mucho sabor en la faena de muleta al tercer becerrillo. Amenizó la música y la gente "oleó" muchos de los pases. Entró el gitano con decisión, colocó el acero arriba, y como faltó becerro o sobró estoque la punta salió por abajo. No es defecto, pues no atravesó por irse. (Ovación, orejas y rabo).

En el sexto dió unos pases de alifión y una corta ida y un pinchazo alto.

**Homenajes.**—A Pepe Montañés y a Rafael Vega les ovacionaron después del paseillo en recuerdo del triunfo anterior.

Y el propio Rafaelillo Vega, después de dar la vuelta al ruedo en el tercio, hizo partícipes del homenaje a Pepito y a Julio, y juntos los tres dieron otra vueltita a la redonda.

LA NOCTURNA DEL JUEVES

El jueves, por la noche, víspera de San Juan, fecha verbenera, habrá espectáculo taurino en nuestra plaza.

Actuarán "Los de Aragón" y el novillero local Alfonso Colly.

Si el tiempo no la enreda, se llenará la plaza.

LAS CORRIDAS DE SAN SEBASTIAN

Para conocimiento del medio Zaragoza que veranea en San Sebastián ahí va lo confeccionado hasta ahora por la Empresa Pagés.

nes en Santander. Si son tres, las fechas serán el 25 y 31 de julio y el 7 de agosto. Si son dos, las dos últimas fechas.

Para las dos corridas seguras cuenta con toros de Albaserrada y Clairac. La tercera sería con ganado de Encinas, hoy de Hernández.

Y lo mismo si son dos que tres, entrarán en las combinaciones estos toreros: Marcial, Barrera, los "Bienvenida", Ortega, La Serna, "El Estudiante" y "Maravilla", a quien se dará la alternativa el 7 de agosto.

Con esos nombres se pueden hacer primores. ¿Verdad?

con Pepe Montañés y Rafaelillo Vega.

Como no podía dar esta combinación, por ahora, en día festivo, la ha organizado para el jueves, 30, por la noche.

Lidiarán seis novillos de Esteban Hernández.

¡Y se llenará la plaza!

DON INDALECIO

EXQUISITO CAFÉ EXPRES, 0'30  
BAR FLORIDA  
COSO, número 2

EN MADRID Y PROVINCIAS

## Triunfaron en la jornada de anteaer Marcial entre los "doctores" y Lázaro Obón entre los novilleros

Cortes de orejas y éxito en todo momento de la lidia.—Aunque se toreaban miuras en Madrid la gente no fué a la plaza.—En la plaza tetuaní continúan los éxitos novilleriles.—Otro aragonés, Pinturas, obtuvo un éxito en Francia.—Grave cogida de Palmeño II

En Madrid

POSADA Y LOS HERMANOS BIENBENIDA. — SEIS DE MIURA

No bastó que hubiese miuras preparadas para la corrida. El público se retrajo de tal modo que apenas llenó la mitad de la plaza.

Los toros pelearon bien con los caballos, a excepción del quinto, que se le acosó para que cumpliera, y fueron sosos para la gente de a pie. Quedadotes, unos; huidos, otros.

Antonio Posada, en su primero, un buen mozo, que embestia franco, toreó con el capote nerviosillo y distanciado.

Se ovacionó al Sevillanito, que puso cuatro puyazos buenos. Nada en quites, por salirse guelto el miureño.

Posada muleteó por la cara, con medios pases, siendo atropellado va-

rias veces. Un pinchazo, otro y una entera habilidosamente colocada.

A su segundo lo tomó con el capote vacilante y con precauciones.

El animal peleó codicioso, pero quedado.

Mal banderilleado pasó a manos de Posada, que se limitó a torearlo por la cara brevemente. Un pinchazo, más trapazos, otro pinchazo, intervención de peones, otro pinchazo y un descabello.

Manolo Bienvenida saludó a su primero, descaradísimo de pitones, con unos lances apretados. Siguió toreando en los quites, ceñido y alegre. Al cambiarse el tercio tomó los palos y puso tres pares de banderillas, de ejecución valiente y artística. La faena de muleta la empezó con un pase con las dos rodillas en tierra y siguió por altos y de pecho,

todos corriendo la mona suavemente. Al pinchar se hizo pesado. Después de cinco pinchazos dejó una casi entera.

Su segundo, grande y gordo, salió suelto y peleó huído. Cumplió a fuerza de acosarlo y volvió la cara a los engaños.

Manolo Bienvenida le hizo una faena valiente e inteligente en su primera parte. El manso se descompuso y dió algún trabajo al torero, que lo despachó de dos pinchazos hondos y un descabello.

José Bienvenida tropezó con su primer enemigo quedadísimo y mansurrón. Se arrancó con codicia a los caballos, pero se quedaba en los engaños.

Incierto y descompuesto llegó a la muleta. José Bienvenida lo toreó





# MAS ANUNCIOS ECONOMICOS

## VENTAS

**VENDO** tres automóviles "Citroën" 5 y 10 HP., y dos motocicletas B. S. A., toda prueba. Antonio Martinena, Tafalla.

**LABRADORES:** El que desee comprar una cosechadora, de dos años de uso y reparada, entenderse con Ramón Biurrun, en Carcastillo.

**SE VENDE** una noria de canchales de 5 litros de capacidad en cada pozo. Se halla seminueva. Dirigirse a Florentín Pola. Carriena.

**SE VENDE** máquina trilladora marca Ajuria número 0, en muy buen uso. Informará, José María Martínez, en Oteiza de la Solana.

**SE VENDE** magnífica cosechadora, reparada y como nueva. Garantía funcionamiento. Ubanell Hermanos Talleres Mecánicos, Tafalla.

**HIERROS** de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones, Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde. Agustina de Aragón, 57.

**SE VENDE** una trilladora Ruston Arga, dos pies y medio, con su tractor "Deering", de 10 a 20, puesto en marcha. Cesáreo Torres, en Falces (Navarra).

**VENDO** puertas de entrada de casas, de habitaciones y cocinas, balcones y ventanas con o sin reja, buena calidad. Precios muy baratos, por ser construido en grandes series y por encargo. San Pablo, 97. Carpintería. Miguel Ferrando.

**MOTOR** tipo Diesel, magnífico, económico, ideal carpinteros, herreros, trilladoras, riegos, etc. Casa Arrieta, maquinaria. Pamplona.

**VENDO** un carro seminuevo para dos caballerías mayores. Para verlo y tratar, dirigirse a Antonio Aguerri. Calle Nueva, 18. Escatrón.

**Lea usted y anuncie en esta sección; le conviene**

**VENDO** auto "Renault", 6 HP., conducción, 4 plazas, toda prueba, o cambiaría por moto. Jacinto Ballo. Tudela.

**VENDO** escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquiló mantillas y tejas. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

**SE VENDE** un carro de tres caballerías y otro de dos; tres cubas. Dirigirse a don Sebastián Camarano, Avenida de Cataluña, 18, 2.ª derecha, y en Agón a don Seraffín Lahuerta.

**PATATA TEMPRANA**, la insuperable de Mataró, gorda, sin merma, conservación garantizada, producto de hortelanos aragoneses, vendido directamente al consumidor en saco de 100 kilos, 23 pesetas; de 50 kilos, 15 pesetas; saquito de 25 kilos, 8 pesetas. Libre de todo gasto P. V. hasta la estación solicitada. Dirigir los pedidos, acompañados del importe, a Víctor Muret, Rambla del Centro, número 8, tercero, Barcelona.

**BASCULAS** de todas clases y tamaños. Prensas para alfalfa y paja, romanas y balanzas, reparaciones, básculas para cereales. J. Fron, San Pablo, 163. Teléfono 17-13.

**SE VENDE** "Citroën" C-4, siete plazas, seminuevo, a toda prueba. "Citroën" B-12, en muy buen estado. Informes, taller mecánico Echeverría. Estella.

**por ser una de las más leídas de este periódico**

**PRENSAS** bomba hidráulicas sin engravaciones para extracción de aceites. Instalaciones completas. Los últimos delante en maquinaria oleícola. Averly, S. A. Paseo María Agustín, 17, Zaragoza.

**VENDO** coche de niño, último modelo. Dirigirse Manifestación, 52, portería, de una y media a cuatro y media.

**MODISTAS** acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas, confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidísimos. Torment, 9, entre suelo (plaza del Pilar).

**SE VENDE** cama, una silla y una mesa; otros objetos; todo buen uso. Boggiero, 60, tercero.

**VENDO** trilladora "Pardo", reformada. Pedro García. Faller mecánico. Olite (Navarra).

**"AUTOCASION"** dispone para la venta "Hudson" 7 plazas, una ganga; "Citroën" 5 caballos, cerrado, el más bonito de Zaragoza; "Fiat" turismo, como nuevo; precioso "Studebaker", conducción interior, gran lujo, recién matriculado, 5 y 7 plazas; "Citroën" B 14, bombeado, y 40 unidades más entre automóviles, motos y camiones, verdaderas gangas, todos garantizados, de todos modelos y para todos bolsillos. Avenida de Madrid, 101. Teléfono 44-82.

**GALERA** seminueva, ligera, vendo, y atadora "Cormick", reparada, precios económicos. Informes, Francisco Sanmartín, Carcastillo.

## HUESPEDES

**VIAJEROS:** Hospedados en Pensión Aragón. Pensión pesetas; cubierto, 2'50; otros, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitaciones soleadas, independientes. Plaza Constitución, 5, segundo. Teléfono 29-97.

# MONSIEUR DUBOIE

Profesor en Ciencias ocultas y director de varias Sociedades europeas de Magnetismo, os aclarará y desvelará todos los asuntos más difíciles de la vida.

Las contrariedades en amores, negocios y las relacionadas con causas desconocidas desaparecerán con el consejo y guía de

## MONSIEUR DUBOIE

Para cuantas personas necesiten de su ciencia vayan a consultar a su gabinete - despacho, CALLE CONVERTIDOS, núm. 7, 1.º (Entrada por plaza del Pilar)



El auténtico

## SACO GUARDARROPA "SIEMPREFINO"

de papel impregnado contra la polilla protegerá su ropa contra los estragos de la polilla, luz y polvo. Desconfíe de las imitaciones ineficaces por ser de papel corriente y fíjese en el sello numerado de legitimidad.

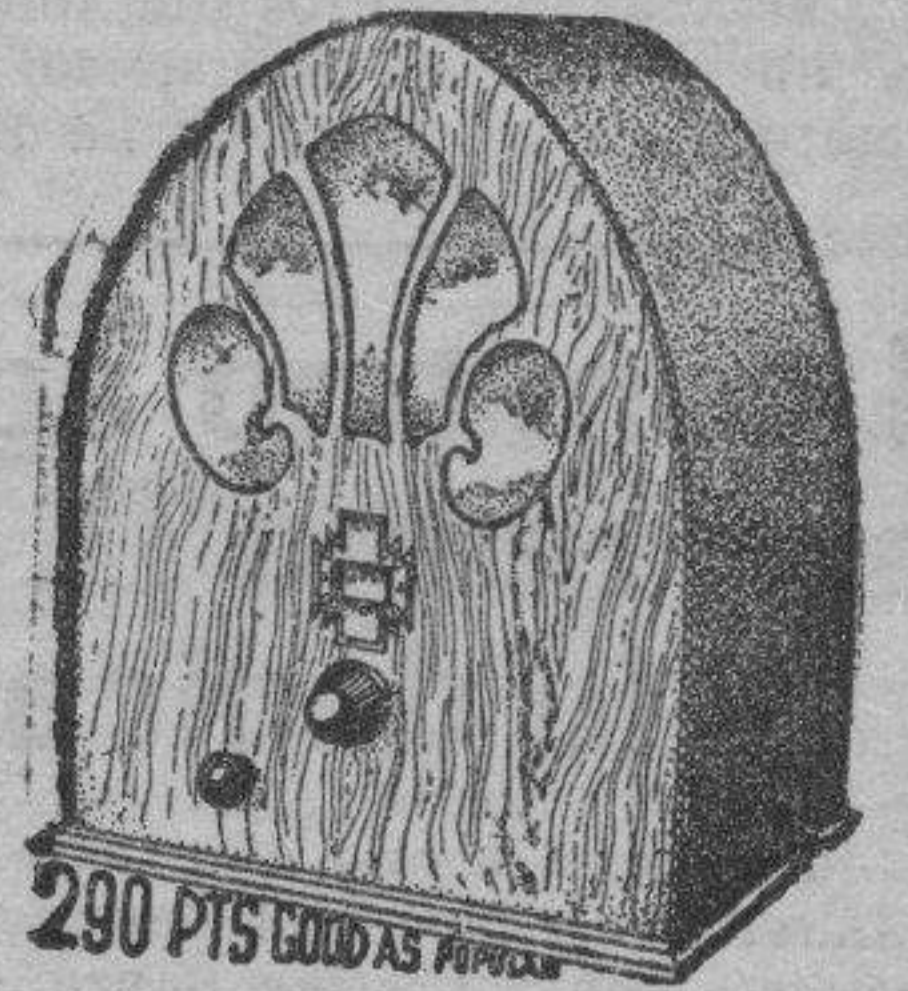
Tamaño del saco: 160X70 cms. Precio: Ptas. 1.50. Venta en las casas abajo indicadas o enviando 50 cts. para franqueo, por S. A. Muller, Balmes, 127, Barcelona.

## SIEMPREFINO

Viuda de José Alfonso, Coso, 5. Rived y Chóliz, Don Jaime I, 21. S. A. Farmacéutica Aragonesa, Coso Bajo, 45. Hijos de Antonio Andréu, Alfonso I, 6. José María Castejón, Independencia, 6. Pedro Catiuela, Alfonso I, Almacenes Aragón. Moisés García Lacruz, Alfonso I, 40. Viuda de Joaquín Grasa, plaza San Felipe, 8. Pelayo Martínez, Alfonso I, 26. Almacenes "El Águila", Alfonso I, 3 y 5.

## PRESERVATIVOS

LA DISCRETA.—Salud, 6, Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello.



290 PTS. CODAS POPULAR

## POPULAR CODAS

REBAJA su precio durante este mes a 225 PESETAS

El aparato de más rendimiento en su clase. Audiciones extranjeras y nacionales en altavoz.

## RADIO AFICIONADO

le invita a ver sus nuevos precios en toda clase de aparatos.

ESPOZ Y MINA, 26 duplicado. Venta a plazos de todos los aparatos. Aparatos de galena desde 2'50

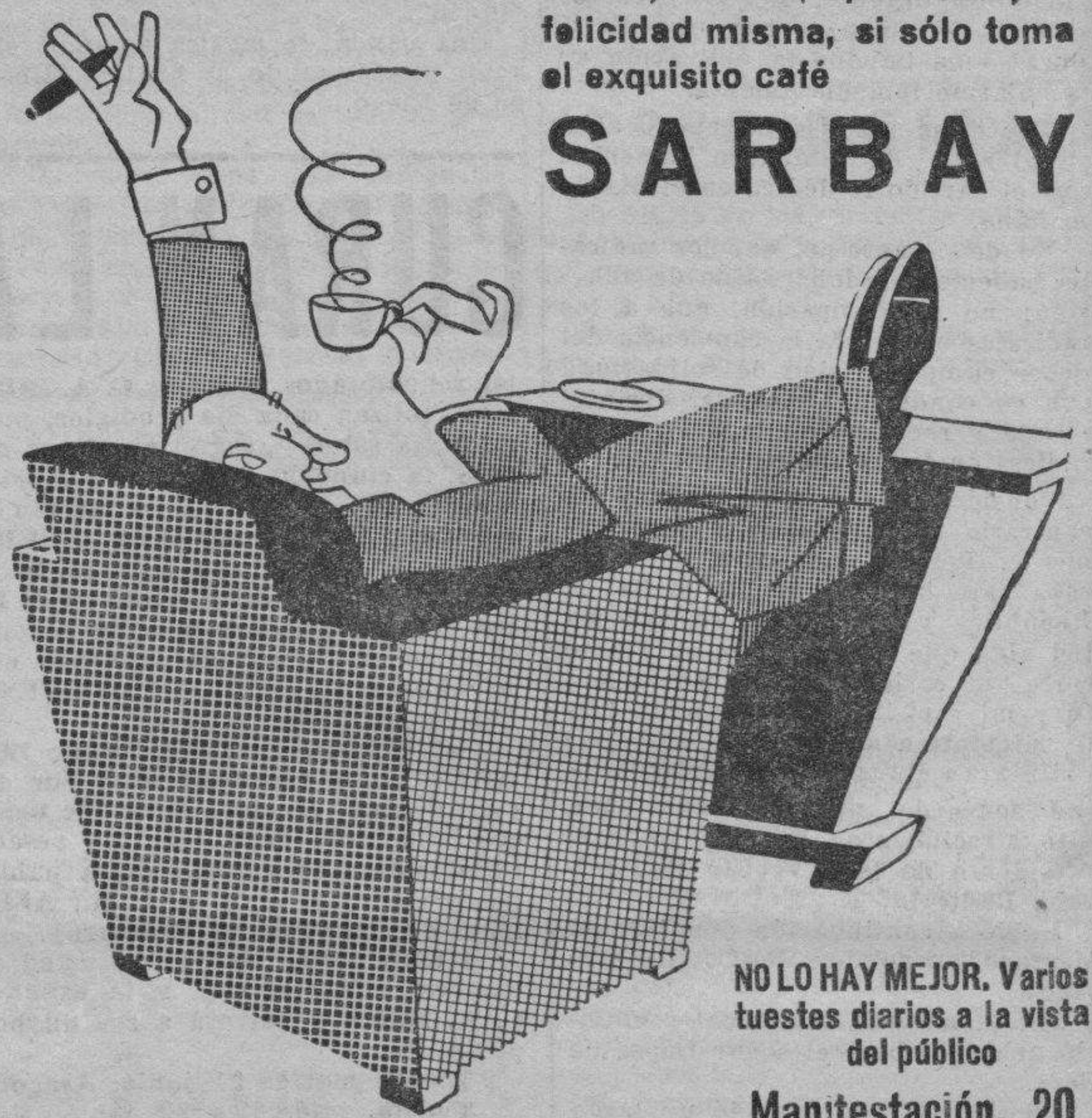
Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando, en ocasiones, sean coincidentes.

## PARA LA ROPA USAD JABON "CARNICER" y LEJIA "LA PERLA"

De venta en todos los establecimientos

Sabor, deleite, optimismo, la felicidad misma, si sólo toma el exquisito café

## SARBAY



NO LO HAY MEJOR. Varios tuestes diarios a la vista del público. Manifestación, 20

Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER

Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER

**MAQUINAS SINGER PARA COSER**

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

Aparatos LUZSINGER

Zaragoza: independencia, 28

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

**CREOTAL**  
DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA  
Pida muestras al representante en Zaragoza del  
**LABORATORIO CREOTAL**  
J. A. CARRION--San Miguel, 23

**SE ALQUILA**  
piso principal, casa moderna, baño, calefacción. Arañones (Cantranc). Dirigirse Manuel Martínez (Médico)

LAS MUJERES DEBILES E INAPETENTES, LAS EMBARAZADAS Y LAS QUE ESTAN CRIANDO se fortifican rápidamente con el **Vino Ona del Dr. Aristegui.**



**EL BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA**  
Realiza sus préstamos sobre fincas rústicas o urbanas rápidamente; y POR CANTIDADES ILIMITADAS  
Para CONSTRUIR y REFORMAR casas, CAMBIAR HIPOTECAS hechas con particulares. — AMORTIZACION INSENSIBLE EN 50 AÑOS  
NO SE PAGA IMPUESTO DE UTILIDADES  
Información gratuita por los agentes de préstamos  
ENRIQUE ARMISEN (abogado) y ANSELMO GRACIA  
Alfonso I, núm. 12, entlo. — Teléfono 45-51—Zaragoza

## GRAN BALNEARIO DE TIENMAS (PROVINCIA DE ZARAGOZA)

AGUAS CLORUDADO SODICAS SULFUROSAS  
Curaciones maravillosas de reumatismo, gota, parálisis, sífilis y enfermedades de los bronquios, matriz y corazón.  
Las únicas en España que por su abundantísimo caudal permiten tomar los baños en agua corriente, por su temperatura de 41 grados en el punto de emergencia y 38 en las pilas y piscinas; no es necesario ni calentarlas ni enfriarlas, y la poca distancia que se emplea del punto de donde nacen hace que conserven el poder curativo, siendo rápidas y sorprendentes las curaciones del reumatismo y las neuralgias, como la ciática especialmente.  
Temporada oficial del 15 de junio al 30 de septiembre. Servicio de automóviles a los trenes correos de Liédena y Jaca. Se entregan folletos gratis en la PELUQUERIA DE D. JOAQUIN MAYOR, calle del Coso, 56.  
Para más detalles, dirigirse al administrador del balneario, en el mismo, el que los contestará a correo seguido.



PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

TRIMESTRE 7'50 PTAS.

AÑO..... 30'00 "

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1932

Número de 16 páginas

PARA EL DÍA 28

## La verbena de la Asociación de la Prensa

Van a empezar ya los preparativos en el Iris Park para la tradicional verbena de la Asociación de la Prensa.

El Iris Park, puesto generosamente para ese día a disposición de la Asociación de la Prensa, ofrecerá en la fecha de la verbena un magnífico aspecto, un verdadero aspecto verbenero, con derroche de flores, de guirnaldas, de farolillos, de luces. Las comodidades que ofrece el amplio recinto del Parque, con su Palacio de Cristal para caso de mal tiempo, y con su cine a los que da acceso gratuitamente la invitación, han de ser muy estimadas por las numerosas familias que anualmente acuden a esta fiesta.

La verbena comenzará a las seis de la tarde y terminará a las dos de la madrugada. En todas esas horas habrá música sin interrupción, funcionarán todas las atracciones del Parque, incluso el cine, y se dará espectáculo en el teatro que se está construyendo. Es decir, que quienes

no sean aficionados al baile podrán también pasar agradablemente las horas, porque abundantes atractivos ofrece para eso la verbena.

La concurrencia de público promete ser este año aún mayor que en años anteriores, a juzgar por la demanda de invitaciones que hay para la fiesta.

Estas deben solicitarse en las oficinas que la Asociación de la Prensa tiene funcionando, exclusivamente para esta fiesta, en los locales del Sindicato de Iniciativa, plaza de Sas, número 7, de diez y media a una y de cuatro a ocho.

Allí también se recibirán desde mañana encargos para las mesas del restaurant, donde se servirán cenas, como en años anteriores, al precio que oportunamente anunciaremos.

Los vales para las consumiciones gratuitas de churros y anís marca "Rulseñor", en la instalación que dicha Casa hace en la verbena, se entregarán a la puerta del Parque.

enviados por los pamploneses a diferentes puntos para que sus parientes y amigos vean lo que "les preparamos".

La afluencia de barracas promete ser numerosa, según la relación de los que se presentaron a la subasta.

Lo que fallará seguramente serán los bolsillos de los que no se quieren privar de nada durante el año. Y ahora, con esto de los acontecimientos futbolísticos, es un encanto el tener que dejar las pesetas para no ver más corridas que las que se dan los guardias tras los furiosos "hinchas".

Los antiguos monos no tenían tantos motivos de gasto y, por ello, sacaban por las fiestas un buen "sacuto" de pesetas.

Pero, a pesar de todos los pesares, los sanfermines, peseta más o menos, harán que todos seamos ricos y, sobre todo, el sano humor no necesita dinero...

Que haga buen tiempo y que los diestros no defrauden

¿No le parece, "Don Indalecio"?

WENCES

Pamplona y junio

¡QUE OCURRENCIA!

## Se hirieron por rivalidades del oficio

TERUEL. — De Valdecabezas comunican que, por cuestiones del oficio, riñeron Mariano Cofrade Alvarez y Carlos Pérez Vicente.

Este recibió un tremendo navajazo en la región escapular derecha.

Está herido de mucha gravedad.

## Un viaje de estudios de los alumnos de las Escuelas de Trabajo

El sábado último salió en viaje de estudios un grupo de alumnos de las Escuelas Elemental y Superior del Trabajo de esta ciudad acompañados por su director, don Teófilo González Berganza, y por los profesores don Miguel Terol, don Francisco Alsina y don José Sinués.

Se proponen visitar varios establecimientos industriales de la región francesa de Pau, y, a su regreso, los centros fabriles e industriales más importantes de Guipúzcoa y Vizcaya.

Es de esperar que será de gran provecho para sus estudios esta excursión, organizada a expensas del Patronato local de Formación profesional de esta ciudad, que tan dignamente preside don Luis Orensanz Moliné, y que tantas pruebas de amor viene dando en favor de la cultura de los alumnos que acuden a dichos Centros a completar su formación industrial y técnica.

EN BUSCA DE LA VERDAD

## Del asesinato del chófer José Arce

PROSECUCION DE LAS ACTUACIONES. — EL JUEZ MARCHO A MADRID. — ENTERRARON A ARCE

MADRID. — El domingo el Juzgado de Navalcarnero y la policía actuaron intensamente en lo que respecta al sumario por el asesinato de José Arce.

El cadáver, una vez practicada la autopsia, recibió sepultura en el cementerio de Pozuelo. El sepelio fué civil, y como la viuda, Isabel Luna, expusiera al señor Ortiz de Rozas que carecía de dinero para costear al ataúd, el juez se ofreció a costearlo si el Ayuntamiento de Pozuelo no lo hacía.

Mediada la mañana el juez instructor marchó a Madrid, donde estuvo en la Dirección general de Seguridad.

Conferenció extensamente con el jefe de la primera brigada, señor Aparicio.

LO QUE DECLARO LA VIUDA DE ARCE

Dos agentes de la Brigada de Investigación Criminal se personaron ayer en la calle de Sebastián Elcano en ejecución de órdenes del comisario señor Aparicio al objeto de formular ciertas preguntas a Isabel Luna. Claro está que se ignora qué preguntas fueron las hechas, mas lo que sí puede asegurarse, porque la viuda lo dijo, es que la policía le hizo notar que es extraño que no preste ayudamás eficaz a quienes pueden proporcionarle la satisfacción de descubrir a los asesinos de su marido.

Y no se aventura una inexactitud al decir que tan extraña ha parecido hasta ahora la actitud de esta mujer que durante el interrogatorio el funcionario que lo formulaba no pudo menos de preguntarle:

—¿Quería usted mucho a su marido?

A lo que Isabel respondió: —¿Lo pregunta usted porque no lloro? Pues lo siento, no obstante, de verdad.

NUEVA CONFERENCIA. — UN DETENIDO

A las nueve de la noche estuvo en la Dirección de Seguridad el juez instructor de Navalcarnero. Sostuvo una detenida conferencia con el inspector señor Aparicio y durante ella dos agentes de los que auxilian a dicho comisario en este asunto llegaron con un individuo a quien llevaban detenido.

Los periodistas hablaron con el juez de Navalcarnero.

No les fué posible lograr palabras concretas relacionadas con el crimen.

No se aferra a creer que haya sido de los llamados sociales.

Por eso sus trabajos van orientados ahora en otra dirección.

LA CUESTION TIENE COMPLICACIONES. — LO QUE HIZO ARCE.—INTERVIENEN LAS MUJERES

Se ha podido averiguar que las pesquisas policíacas se enderezan ahora a averiguar si el móvil del crimen fué una venganza femenina.

Hay que descartar la hipótesis del móvil del robo, por cuanto se sabe que Arce ingresó en la cárcel con 9'45 pesetas por todo capital. No había efectuado días antes operación alguna de venta o compra de automóviles que a sus amigos o conocidos pudiera sugerir la idea de asesinarlo para robarle después. Arce salió de la cárcel a las siete y media de la tarde y en el punto de taxímetros de la Moncloa subió a un coche y dió orden de que lo llevaran a la ronda de Atocha, pero al llegar a la Gran Vía rectificó la orden y dijo al chófer que lo dejase en la calle de la Flor. Así lo ha declarado el propio chófer. Pero se ignora al presente a dónde y con quién marchó al salir de la Federación.

Ahora se sabe ya que fué a la calle de la Flor para comunicar que había sido puesto en libertad y que por tanto era ya innecesario que una comisión de la C. N. T. gestionase al día siguiente su excarcelación. Y se sabe también, según ha declarado otro chófer, cuando ha visto el retrato de Arce en los periódicos, que el día que salió éste de la cárcel pudo verle por la tarde acompañado de una mujer.

Por su parte la policía ha podido averiguar que, no obstante haber declarado Isabel que su difunto esposo era de costumbres morigeradas, aquél tenía una amante y que, cuando acarició la idea de poner en Barcelona un hotel "meuble", frecuentó el trato de ciertas mujeres y aun parece que no le repugnaba mezclarse en turbios negocios de trata de blancas.

Siendo el fin primordial de este periódico el defender los intereses de la región, agradeceremos mucho cuantas noticias se nos envíen en orden a necesidades de los pueblos, a las cuales viene dedicando LA VOZ DE ARAGON toda la importancia que en realidad tienen.

## El miércoles recibirá el presidente del Consejo a la comisión que va a interesar la cesión del Cuartel del Carmen y la resolución de otros asuntos locales

Según nos comunicó ayer el alcalde, señor Pérez Lizano, el miércoles, a la una de la tarde, recibirá el presidente del Consejo, en el Ministerio de la Guerra, a la comisión municipal que va a interesar la cesión del cuartel del Carmen para el alojamiento de los guardias de Asalto.

A la vez se ocupará de la resolución de otros asuntos pendientes, de gran interés para la ciudad.

El alcalde ha rogado a los diputados por Zaragoza que acompañen a la comisión local e interpongan su apoyo en favor de las cuestiones a resolver.

EN UN CUARTEL

## La niña cayó de la cama y se mató

TERUEL. — En el pabellón que en el cuartel de la Benemérita de Valdecabezas ocupa, con su familia, el guardia Pedro Huerta ocurrió ayer una desgracia.

Al atardecer se cayó de la cama la niña de 16 meses María Huerta, con tan mala suerte, que dándose fortísimo golpe en la cabeza quedó muerta.

DESDE PAMPLONA

## Ante las próximas fiestas de San Fermín

Ha comenzado ya, en medio de todo el barullo estatutista, la activa propaganda de nuestras clásicas fiestas sanfermineras. Los editores de guías han lanzado a la publicidad sus diversos números con el programa de las fiestas. Igualmente se han reparado los programas de las corridas y en breve serán puestos a la venta los clásicos programas de la Casa Miscorridia, los cuales serán en seguida



Del banquete en honor de don Sebastián Banzo. — De derecha a izquierda, un aspecto del comedor del Gran Hotel y la presidencia del acto. (Información del acto en página 13)

A. de la Barrera